

QUELCONGELATEUR.COM

FOR PERFECT RESULTS

Thank you for choosing this AEG product. We have created it to give you impeccable performance for many years, with innovative technologies that help make life simpler – features you might not find on ordinary appliances. Please spend a few minutes reading to get the very best from it.

ACCESSORIES AND CONSUMABLES

In the AEG webshop, you'll find everything you need to keep all your AEG appliances looking spotless and working perfectly. Along with a wide range of accessories designed and built to the high quality standards you would expect, from specialist cookware to cutlery baskets, from bottle holders to delicate laundry bags...



Visit the webshop at:
www.aeg.com/shop

CONTENTS

- 4 Safety information
- 6 Control panel
- 10 First use
- 10 Daily use
- 12 Helpful hints and tips
- 12 Care and cleaning
- 14 What to do if...
- 16 Technical data
- 17 Installation
- 17 Noises
- 19 Environmental concerns

QUELCONGELATEUR.COM

The following symbols are used in this user manual:



Important information concerning your personal safety and information on how to avoid damaging the appliance.



General information and tips



Environmental information

Subject to change without notice



SAFETY INFORMATION

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety. For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

General safety



WARNING!

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

- The appliance is intended for keeping foodstuff and/or beverages in a normal household as explained in this instruction booklet.
- Do not use a mechanical device or any artificial means to speed up the thawing process.
- Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.

During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.

If the refrigerant circuit should become damaged:

- avoid open flames and sources of ignition

- thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short-circuit, fire and/or electric shock.

**WARNING!**

Any electrical component (power cord, plug, compressor) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel to avoid hazard.

1. Power cord must not be lengthened.
 2. Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
 3. Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
 4. Do not pull the mains cable.
 5. If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
 6. You must not operate the appliance without the lamp cover¹⁾ of interior lighting.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
 - Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
 - Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.
 - Bulb lamps²⁾ used in this appliance are special purpose lamps selected for household appliances use only. They are not suitable for household room illumination.

Daily Use

- Do not put hot pot on the plastic parts in the appliance.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance, because they may explode.
- Do not place food products directly against the air outlet on the rear wall.³⁾
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.
- Appliance's manufacturers storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.

1) If the lamp cover is foreseen.

2) If the lamp is foreseen.

3) If the appliance is Frost Free.

Installation



For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraph.


- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

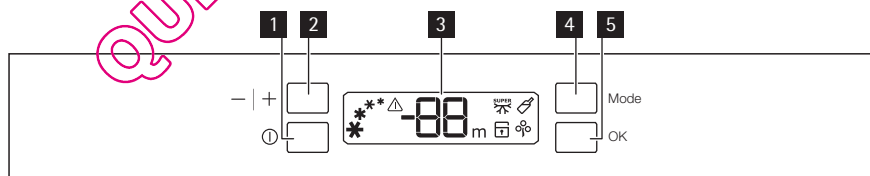
- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Centre, and only genuine spare parts must be used.

Environment Protection



This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the applicable regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially at the rear near the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.

CONTROL PANEL



- 1 Appliance ON/OFF button
- 2 Temperature regulation button
- 3 Temperature and function indicator
- 4 Mode (Function) button
- 5 Confirmation button

Display



	Excessive temperature alarm	m	If on the function timer is on
	If on the appliance is on and if flashes faster the Frostmatic function is on		If on the Child Lock function is on
	Negative Temperature indicator		If on the Frostmatic function is on
	Temperature indicator		If on the Drinks Chill function is on
			If on the Eco Mode function is on

Switching on

After plugging the plug into the power outlet, if the display is not illuminated, press Appliance ON/OFF button..

As soon as the appliance is turned on, it is in alarm condition, the temperature flashes and you will hear a buzzer.

Press Confirmation Button and the buzzer will go off (also see the section on "Excessive temperature alarm") the icon still flashes and on the indicator will appear the warmest temperature reached.

For a correct storage of the food select the Eco Mode function that guarantee the following temperature is set:

-18°C in the freezer

- Wait until the inside compartment temperature reach -18°C, before introducing the goods in the freezer compartment.
- To select a different temperature see "Temperature regulation".

Switching off

The appliance is shut off by pressing Appliance ON/OFF button for more than 1 second. During this, a countdown of the temperature from -3 -2 -1 will be shown.



WARNING!

Do not place any object on the control panel as it may accidentally switch off the freezer. For a prolonged life of the appliance do not switch the freezer on and off within 10 minutes.

Temperature regulation






The freezer is provided with the symbol which means that it is suitable for freezing fresh food and for long term storage of frozen and deep-frozen food. The temperature may be regulated between -15°C and -24°C. We suggest setting the internal temperature of approximately -18°C, which guarantees proper freezing and conservation of the frozen foods.

The temperature may be regulated by pressing the Temperature regulation button.

By pressing the Temperature regulation button the current temperature setting flashes on the indicator and by pressing the button again it is possible to change it. You confirm the choice of the temperature by pressing the Confirmation button. The temperature indicator shows the set temperature. The set temperature will be reached within 24 hours. After a long period out of use it is not necessary to set again the temperature because it remains stored.

Functions Menu

By activating the Function button the functions menu is operating. Each function could be confirmed by pressing Confirmation button. If there is no confirmation after some seconds the display will go out from the menu and return in normal condition. The following functions are indicated:


-  Excessive temperature alarm
-  Child Lock function
-  Eco Mode function
-  Frostmatic function
-  Drinks Chill function

Excessive temperature alarm

An increase in the temperature in a compartment (for example due to an power failure) is indicated by:

- flashing the alarm and freezer temperature indicators
- sounding of buzzer

To reset the alarm:

1. Press the Confirmation button.
2. The buzzer switches off.
3. The highest temperature reached in the compartment appears on indicator  for some seconds. Then it shows again the set temperature.
4. The alarm indicator continue to flash until the normal conditions are restored.

Possible causes of alarm:


- Large volume of fresh food was inserted.
- The lid has been left open for a long time.
- Any other defect of the system. See the table in "Troubleshooting".

Child Lock Function

The Child Lock function is activated by pressing the Function button (several times if necessary) until the corresponding icon appears .

You must confirm the choice by pressing the Confirmation button within few seconds. You will hear the buzzer and the icon remains lighted. In this condition any possible operation through the keys does not cause any change as long as this function is activated. It is possible to de-activate the function at any time by pressing the Function button until the corresponding icon will flash and then the Confirmation button.

Eco Mode Function

The Eco Mode function is activated by pressing the Function button (several times if necessary) until the corresponding icon appears  (or setting the temperature at -18°C).

You must confirm the choice by pressing the Confirmation button within few seconds. You will hear the buzzer and the icon remains lighted.


In this condition the chosen temperatures are automatically set (-18°C), in the best conditions for storing food.

It is possible to de-activate the function at any time by changing the selected temperature in the compartment.

Frostmatic Function

The freezer compartment is suitable for long term storage of commercially frozen and deep-frozen food, and for freezing fresh food.

The maximum quantity of foods to freeze in 24 hours is shown on the serial number plate.

To freeze fresh foods, you will need to activate the Frostmatic function. Press the Function button (several times if necessary) until the corresponding icon appears .

You must confirm the choice by pressing the Confirmation button within few seconds. You will hear the buzzer and on the display will appear some animation with lines.


After a pre-cooling period of 24 hours, place the foods in the freezer.

The freezing process takes 24 hours. During this period do not put other foods in the freezer.

This function stops automatically after 54 hours.

It is possible to deactivate the function at any time by pressing the Function button until the corresponding icon will flash and then the Confirmation button.






Drinks Chill Function

The Drinks Chill function is to be used as a safety warning when placing bottles in the freezer compartment. It is activated by pressing the Function button (several times if necessary) until the corresponding icon appears .

You must confirm the choice by pressing the Confirmation button within few seconds. You will hear the buzzer and the icon remains lighted.

In this condition it operates a timer with a default value of 30 min. and it could change from 1 to 90 min., by pressing the Temperature regulation button you select the minutes needed.

At the end of the selected time there are the following indications:

- on the indicator   the symbol  flashing
- the icon  flashing
- the icon  flashing
- sounding of an acoustic alarm until the Confirmation button is pressed

At this point bear in mind to remove the drinks contained in the freezer compartment.

It is possible to deactivate the function at any time by pressing the Function button until the corresponding icon will flash and then the Confirmation button.

FIRST USE

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand-new product, then dry thoroughly.



Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

DAILY USE

Freezing fresh food

The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.

To freeze fresh food activate the FROSTMATIC function at least 24 hours before placing the food to be frozen in the freezer compartment.

The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.⁴⁾

The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

Storage of frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the products in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.



In the event of accidental defrosting, for example due to a power failure, if the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooling).

Frozen Food Calendar



The symbols show different types of frozen goods.

The numbers indicate storage times in months for the appropriate types of frozen goods.

Whether the upper or lower value of the indicated storage time is valid depends on the quality of the foods and treating before freezing.

Opening and closing the lid

As the lid is equipped with a tightly closing seal, it is not easy to reopen it shortly after closing (due to the vacuum formed inside).

Wait a few minutes before reopening the appliance. The vacuum valve will help you to open the lid.

⁴⁾ Refer to "Technical data".

**WARNING!**

Never pull the handle with immense force.

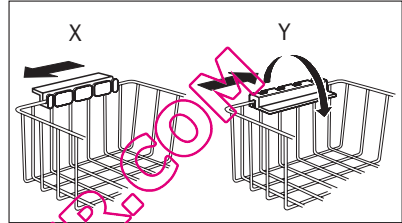
Low frost System

The appliance is equipped with Low frost System (you can see a valve inside the freezer in the backside) what reduces ice-build-up in the chest freezer by up to 80 percent. That means for you up to 5 years without defrosting.

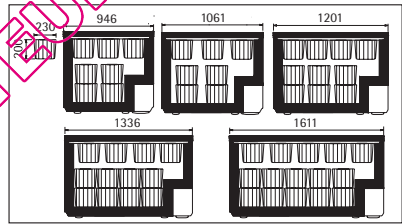
Storage baskets

Hang the baskets on the upper edge of the freezer (X) or place them inside the freezer (Y). Turn and fix the handles for these two positions as shown in the picture.

The baskets will slide into each other.




The following pictures show how many baskets can be placed inside the various freezer models. You can purchase additional baskets from your local Service Centre.


**Security lock**

The freezer is equipped with a special lock in order to avoid accidental locking. The lock is designed in such manner that you can turn the key and thus close the lid only if you previously push the key into the lock.

In order to close the freezer do these steps:

1. push the key into the lock gently.
2. turn the key clockwise towards the symbol .

In order to open the freezer do these steps:

1. push the key into the lock gently.
2. turn the key counter-clockwise towards the symbol .



Spare keys are available at the local Service Centre.

**WARNING!**

Keep the key well away from children.

Make sure to remove the key from the lock before you discard the old appliance.

Plastic Low divider

With the low divider you can have a better use of the space above the compressor. The space formed this way will allow you to store small food packs that can be found more easily.



The separator may also be used as a tray at the time of defrosting the freezer.

HELPFUL HINTS AND TIPS

Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the foodstore to the freezer in the shortest possible time;
- not open the lid frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

CARE AND CLEANING



CAUTION!

Unplug the appliance before carrying out any maintenance operation.



This appliance contains hydrocarbons in its cooling unit; maintenance and recharging must therefore only be carried out by authorized technicians.

Periodic cleaning

1. Switch off the appliance.
2. Disconnect the mains plug from the mains socket.
3. Regularly clean the appliance and the accessories with warm water and neutral soap. Clean the lid seal carefully.
4. Fully dry the appliance.
5. Connect the mains plug to the mains socket.
6. Switch on the appliance.



CAUTION!

Do not use detergents, abrasive products, highly perfumed cleaning products or wax polishes to clean the inner side of the appliance. Prevent damage to the cooling system.



There is no need to clean the compressor area.

Many proprietary kitchen surface cleaners contain chemicals that can attack/damage the plastics used in this appliance. For this reason it is recommended that the outer casing of this appliance is only cleaned with warm water with a little washing-up liquid added.

Defrosting the freezer

Defrost the freezer when the frost layer reaches a thickness of about 10-15 mm.

The best time to defrost the freezer when it contains no or only a little food.

To remove the frost, do these steps:

1. Switch off the appliance.
2. Remove any stored food, wrap it in several layers of newspaper and put it in a cool place.
3. Leave the lid open, remove the plug from the defrost water drain and collect all defrost water on a tray. Use a scraper to remove ice quickly.
4. When defrosting is completed, dry the interior thoroughly and refit the plug.
5. Switch on the appliance.
6. Set the temperature regulator to obtain the maximum coldness and run the appliance for two or three hours using this setting.
7. Reload the previously removed food into the compartment.



Never use sharp metal tools to scrape off frost as you could damage the appliance. Do not use a mechanical device or any artificial means to speed up the thawing process other than those recommended by the manufacturer. A temperature rise of the frozen food packs, during defrosting, may shorten their safe storage life.

Periods of non-operation

When the appliance is not in use for long periods, take the following precautions:

1. Switch off the appliance.
2. Disconnect the mains plug from the mains socket.
3. Remove all food.
4. Defrost and clean the appliance and all accessories.
5. Leave the lid open to prevent unpleasant smells.



If the cabinet will be kept on, ask somebody to check it once in a while to prevent the food inside from spoiling in case of a power failure.

WHAT TO DO IF...



CAUTION!

Before troubleshooting, disconnect the power supply.

Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.



There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
The appliance is noisy.	The appliance is not supported properly.	Check if the appliance stands stable (all the four feet should be on the floor).
The compressor operates continually.	The temperature is not set correctly.	Set a warmer temperature.
	The lid has been opened too frequently.	Do not leave the lid open longer than necessary.
	The lid is not closed properly.	Check if the lid closes well and the gaskets are undamaged and clean.
The High temperature alarm light is on.	Large quantities of food to be frozen were put in at the same time.	Wait some hours and then check the temperature again.
	Food placed in the appliance was too warm.	Allow food to cool to room temperature before storing.
	The temperature of the room that contains the appliance is too high for efficient operation.	Try to reduce the temperature in the room where the appliance stands.
	It is too warm inside the freezer.	Refer to "High Temperature Alarm".
There is too much frost and ice.	The cabinet has been recently switched on and the temperature is still too high.	Refer to "High Temperature Alarm".
	Products are not wrapped properly.	Wrap the products better.

Problem	Possible cause	Solution
	The lid is not shut properly or do not close tightly.	Check if the lid closes well and the gaskets are undamaged and clean.
	The temperature is not set correctly.	Set a warmer temperature.
	The water drainage plug is not correctly positioned.	Position the water drainage plug in the correct way.
The lid doesn't close completely.	There is excessive frost.	Eliminate excess frost.
	The lid gaskets are dirty or sticky.	Clean the lid gaskets.
	Food packages are blocking the lid.	Arrange the packages in the right way, see the sticker in the appliance.
The lid is difficult to open.	The lid gaskets are dirty or sticky.	Clean the lid gaskets.
	The valve is blocked.	Check the valve.
The lamp does not work.	The lamp is defective.	Refer to "Replacing the lamp".
It is too warm in the freezer.	The temperature is not set correctly.	Set a lower temperature.
	The lid does not close tightly or it is not shut properly.	Check if the lid closes well and the gasket is undamaged and clean.
	Before freezing the appliance was not pre-cooled sufficiently.	Pre-cool the appliance for enough time.
	Large quantities of food to be frozen were put in at the same time.	Wait some hours and then check the temperature again. Next time insert smaller quantities of food to be frozen at any one time.
	Food placed in the appliance was too warm.	Allow food to cool to room temperature before storing.
	Products to be frozen are placed too closely to each other.	Place the products in a way so that cold air could circulate among them.
	The lid has been opened often.	Try to not open the lid often.
	The lid has been opened for a long time.	Do not leave the lid open longer than necessary.
It is too cold inside the freezer.	The temperature is not set correctly.	Set a warmer temperature.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not work at all. Neither cooling nor lighting works.	Plug is not connected to the mains socket properly.	Connect the mains plug properly.
	Power does not reach the appliance.	Try connecting another electrical device to the power outlet.
	The appliance is not switched on.	Switch on the appliance.
	There is no voltage in the mains socket (try to connect another appliance into it).	Call an electrician.

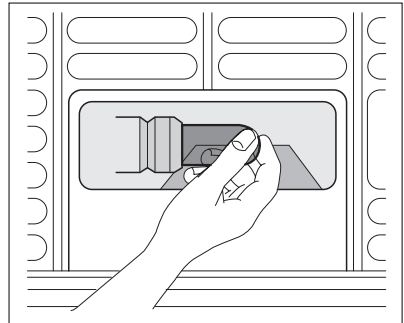
Customer Service

If your appliance is still not working properly after making the above checks, contact the nearest service centre.

To obtain fast service, it is essential that when you apply for it you specify the model and serial number of your appliance which can be found either on the guarantee certificate or on the rating plate located on the external right side of the appliance.

Replacing the lamp

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Replace the used lamp with a new lamp of the same power and specifically designed for household appliances. (the maximum power is shown on the lamp cover)
3. Connect the mains plug to the mains socket.
4. Open the lid. Make sure that the lamp comes on.



WARNING!

Do not remove the lamp cover at the time of replacement.

Do not operate the freezer if the lamp cover is damaged or missing.

TECHNICAL DATA

Dimensions	Height × Width × Depth (mm):	Further technical information are situated in the rating plate on the external right side of the appliance.
	876 × 1611 × 665	
Rising Time	58 hours	

INSTALLATION

Positioning



WARNING!

If you are discarding an old appliance that has a lock or catch on the lid, you must ensure that it is made unusable to prevent young children being trapped inside.



The appliance shall have the plug accessible after installation.

This appliance can be installed in a dry, well ventilated indoor (garage or cellar), but for optimum performance install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to + 32°C
N	+16°C to + 32°C
ST	+16°C to + 38°C
T	+16°C to + 43°C

Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply.

The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

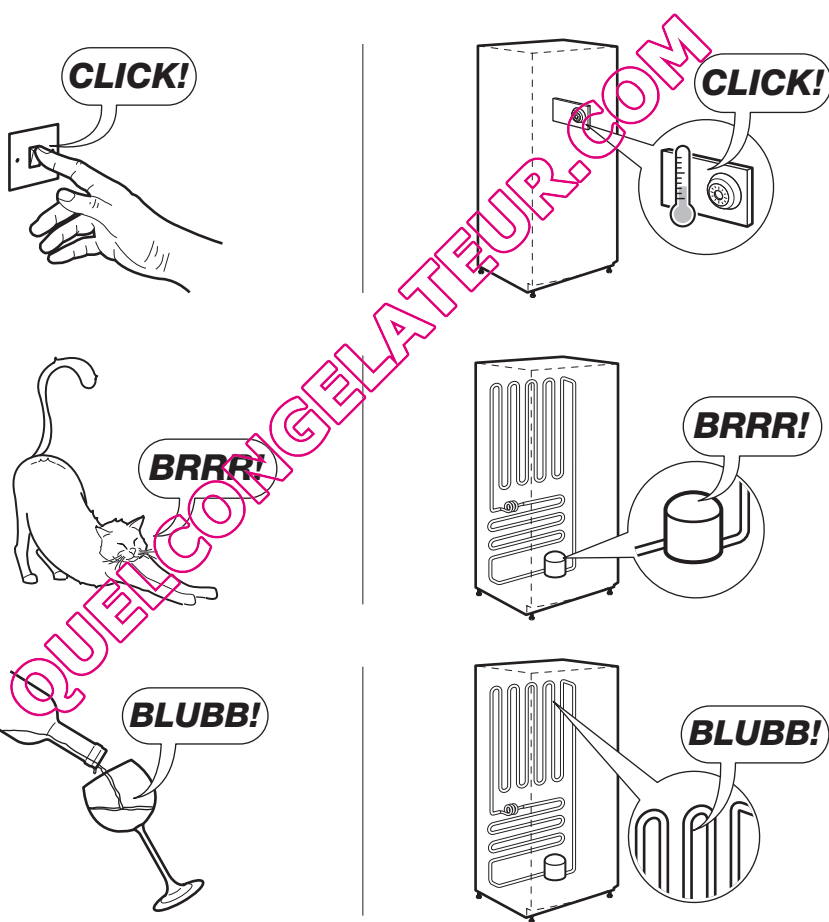
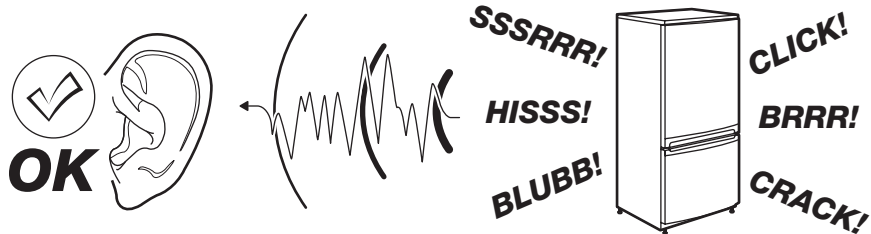
This appliance complies with the E.E.C. Directives.

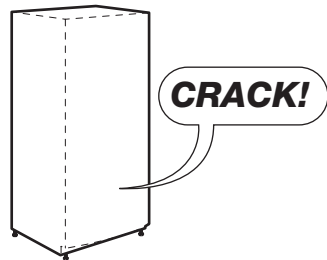
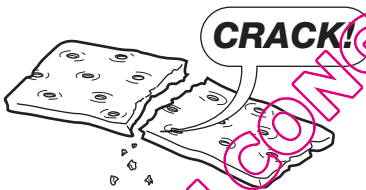
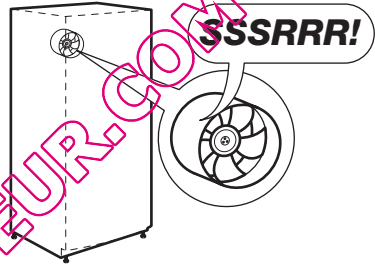
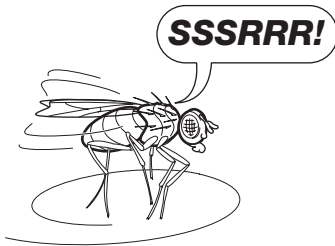
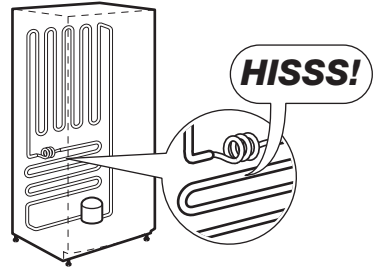
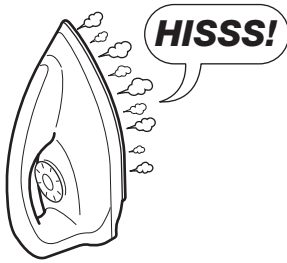
Ventilation requirements

1. Put the freezer in horizontal position on a firm surface. The cabinet must be on all four feet.
2. Make sure that the clearance between the appliance and rear wall is 5 cm.
3. Make sure that the clearance between the appliance and the sides is 5 cm. The airflow behind the appliance must be sufficient.


NOISES

There are some sounds during normal running (compressor, refrigerant circulation).





ENVIRONMENTAL CONCERNS

The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

POUR DES RÉSULTATS PARFAITS

Merci d'avoir choisi ce produit AEG. Nous l'avons créé pour vous offrir la meilleure performance pour une longue durée, avec des technologies innovantes qui vous simplifient la vie - autant de caractéristiques que vous ne trouverez pas sûrement pas sur d'autres appareils. Veuillez prendre quelques instants pour lire cette notice afin d'utiliser au mieux votre appareil.

ACCESSOIRES ET CONSOMMABLES

Dans la boutique en ligne d'AEG, vous trouverez tout ce qu'il vous faut pour que vos appareils AEG fonctionnent parfaitement. Sans oublier une vaste gamme d'accessoires conçus et fabriqués selon les critères de qualité les plus élevés qui soient, des articles de cuisine spécialisés aux range-couverts, des porte-bouteilles aux sacs à linge délicats.



Visitez la boutique en ligne sur
www.aeg.com/shop

SOMMAIRE

- 22 Consignes de sécurité
- 25 Bandeau de commande
- 28 Première utilisation
- 28 Utilisation quotidienne
- 31 Conseils utiles
- 31 Entretien et nettoyage
- 33 En cas d'anomalie de fonctionnement
- 36 Caractéristiques techniques
- 36 Installation
- 37 Bruits
- 39 En matière de sauvegarde de l'environnement

QUELCONGELATEUR.COM

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel:



Informations importantes pour votre sécurité et pour éviter d'abîmer l'appareil.



Informations générales et conseils



Informations écologiques

Sous réserve de modifications



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour votre sécurité et garantir une utilisation correcte de l'appareil, lisez attentivement cette notice, y compris les conseils et avertissements, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois. Pour éviter toute erreur ou accident, veillez à ce que toute personne qui utilise l'appareil connaisse bien son fonctionnement et ses fonctions de sécurité. Conservez cette notice avec l'appareil. Si l'appareil doit être vendu ou cédé à une autre personne, veillez à remettre cette notice au nouveau propriétaire, afin qu'il puisse se familiariser avec son fonctionnement et sa sécurité.

Pour la sécurité des personnes et des biens, conservez et respectez les consignes de sécurité figurant dans cette notice. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect de ces instructions.

Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissance les empêchent d'utiliser l'appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instruction d'une personne responsable qui puisse leur assurer une utilisation de l'appareil sans danger.

Empêchez les enfants de jouer avec l'appareil.

- Ne laissez pas les différents emballages à portée des enfants. Ils pourraient s'asphyxier.
- Si l'appareil doit être mis au rebut, veillez à couper le câble d'alimentation électrique au ras de l'appareil pour éviter les risques d'électrocution. Démontez la porte pour éviter que des enfants ne restent enfermés à l'intérieur.
- Cet appareil est muni de fermetures magnétiques. S'il remplace un appareil équipé d'une fermeture à ressort, nous vous conseillons de rendre celle-ci inutilisable avant de vous en débarrasser. Ceci afin d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.

Consignes générales de sécurité



AVERTISSEMENT

Veillez à ce que les orifices de ventilation, situés dans l'enceinte de l'appareil ou la structure intégrée, ne soient pas obstrués.

- Les appareils sont destinés uniquement à la conservation des aliments et/ou des boissons dans le cadre d'un usage domestique normal, tel que celui décrit dans la présente notice.
- N'utilisez pas d'appareils électriques, d'agents chimiques ou tout autre système artificiel pour accélérer le processus de dégivrage.
- Ne faites pas fonctionner d'appareils électriques (comme des sorbetières électriques, ...) à l'intérieur des appareils de réfrigération à moins que cette utilisation n'ait reçu l'agrément du fabricant.
- N'endommagez pas le circuit frigorifique.

- Le circuit frigorifique de l'appareil contient de l'isobutane (R600a), un gaz naturel offrant un haut niveau de compatibilité avec l'environnement mais qui est néanmoins inflammable.

Pendant le transport et l'installation de votre appareil, assurez-vous qu'aucune partie du circuit frigorifique n'est endommagée.

Si le circuit frigorifique est endommagé :

- évitez les flammes vives et toute autre source d'allumage
- aérez soigneusement la pièce où se trouve l'appareil
- Ne modifiez pas les spécifications de l'appareil. Si le câble d'alimentation est endommagé, il peut causer un court circuit, un incendie et/ou une électrocution.



AVERTISSEMENT

Les éventuelles réparations ou interventions sur votre appareil, ainsi que le remplacement du câble d'alimentation, ne doivent être effectuées que par un professionnel qualifié.

1. L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'un prolongateur, d'une prise multiple ou d'un raccordement multiple (risque d'incendie).
 2. Assurez-vous que la prise n'est pas écrasée ou endommagée par l'arrière de l'appareil. Une prise de courant écrasée ou endommagée peut s'échauffer et causer un incendie.
 3. Vérifiez que la prise murale de l'appareil est accessible.
 4. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble.
 5. Si la prise murale n'est pas bien fixée, n'introduisez pas de prise dedans. Risque d'électrocution ou d'incendie.
 6. Votre appareil ne doit pas être utilisé sans le diffuseur de l'ampoule d'éclairage.⁵⁾ pour l'éclairage intérieur.
- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.
 - Ne touchez pas avec les mains humides les surfaces givrées et les produits congelés (risque de brûlure et d'arrachement de la peau).
 - Évitez une exposition prolongée de l'appareil aux rayons solaires.
 - Les ampoules⁶⁾ utilisées dans cet appareil sont des ampoules spécifiques destinées uniquement à un usage sur des appareils ménagers. Elles ne sont pas adaptées à l'éclairage d'une habitation.

Utilisation quotidienne

- Ne posez pas d'éléments chauds sur les parties en plastique de l'appareil.
- Ne stockez pas de gaz ou de liquides inflammables dans l'appareil (risque d'explosion).
- Ne placez pas d'aliments directement contre la sortie d'air sur la paroi arrière de l'appareil.⁷⁾
- Un produit décongelé ne doit jamais être recongelé.
- Conservez les aliments emballés conformément aux instructions de leur fabricant.

5) Si l'appareil est équipé d'un diffuseur d'éclairage.

6) Si l'ampoule d'éclairage est prévue.

7) Si l'appareil est sans givre.

- Respectez scrupuleusement les conseils de conservation donnés par le fabricant de l'appareil. Consultez les instructions respectives.
- Ne mettez pas de bouteilles ni de boîtes de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur, car la pression se formant à l'intérieur du contenant pourrait le faire éclater et endommager ainsi l'appareil.
- Ne consommez pas certains produits tels que les bâtonnets glacés dès leur sortie de l'appareil, car ils peuvent provoquer des brûlures.

Entretien et nettoyage

- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez-le.
- N'utilisez pas d'objets métalliques pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas d'objet tranchant pour gratter la couche de givre. N'employez pour cela qu'une spatule en plastique.

Installation



Avant de procéder au branchement électrique, respectez scrupuleusement les instructions fournies dans le paragraphe correspondant.

- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement au revendeur de l'appareil les dommages constatés. Dans ce cas, gardez l'emballage.
- Avant de brancher votre appareil, laissez-le au moins 4 heures au repos afin de permettre à l'huile de refluer dans le compresseur.
- Veillez à ce que l'air circule librement autour de l'appareil pour éviter qu'il ne surchauffe. Pour assurer une ventilation suffisante, respectez les instructions d'installation.
- L'appareil ne doit pas être placé à proximité de radiateurs ou de cuisinières.
- Assurez-vous que la prise principale est accessible une fois l'appareil installé.

Maintenance

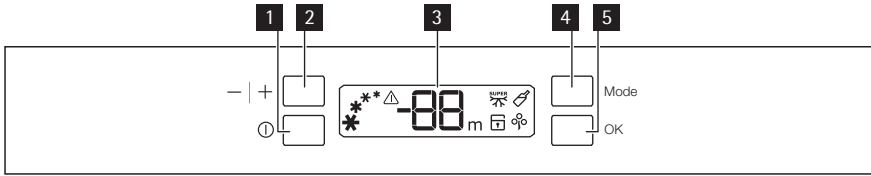
- Les branchements électriques nécessaires à l'entretien de l'appareil doivent être réalisés par un électricien qualifié ou une personne compétente.
- Cet appareil ne doit être entretenu et réparé que par un Service après-vente autorisé, exclusivement avec des pièces d'origine.

Protection de l'environnement



Le système frigorifique et l'isolation de votre appareil ne contiennent pas de C.F.C. contribuant ainsi à préserver l'environnement. L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères et les déchets urbains. La mousse d'isolation contient des gaz inflammables : l'appareil sera mis au rebut conformément aux règlements applicables disponibles auprès des autorités locales. Veillez à ne pas détériorer les circuits frigorifiques, notamment au niveau du condenseur. Les matériaux utilisés dans cet appareil identifiés par le symbole ♻️ sont recyclables.

BANDEAU DE COMMANDE



- 1** Bouton ON/OFF ARRÊT MARCHÉ de l'appareil
- 2** Bouton de réglage de la température
- 3** Voyant de température et de fonction
- 4** Bouton Mode (fonction)
- 5** Bouton de confirmation

Ecran d'affichage



- | | | | |
|--|--|--|---|
| | Alarme de température | | S'il est allumé, la fonction Minuteur est activée |
| | S'il est allumé, l'appareil est en fonctionnement et s'il clignote plus rapidement, la fonction Frostmatic est activée | | S'il est allumé, la fonction Sécurité enfants est activée |
| | Indicateur de température négatif | | S'il est allumé, la fonction Frostmatic est activée |
| | Afficheur de température | | S'il est allumé, la fonction Refroidissement des boissons est activée |
| | | | S'il est allumé, la fonction Eco est activée |

Mise en fonctionnement

Branchez l'appareil. Si l'écran d'affichage ne s'allume pas, appuyez sur la touche Marche/Arrêt de l'appareil.

Dès que l'appareil est mis en fonctionnement, il se trouve en condition d'alarme : la température clignote et un signal sonore retentit.

Appuyez sur la touche de confirmation : le signal sonore se désactive (reportez-vous également au paragraphe " Alarme de température "), le symbole continue de clignoter et l'écran d'affichage indique la température la plus élevée ayant été atteinte.

Pour une conservation correcte des aliments, sélectionnez la fonction Eco, qui permet de garantir les réglages de température suivants :

-18°C dans le compartiment congélateur

- Avant d'introduire des aliments dans le congélateur, attendez que la température du compartiment soit de -18°C .
- Pour sélectionner une température différente, reportez-vous au paragraphe " Réglage de la température ".

Mise à l'arrêt

En appuyant sur la touche Marche / Arrêt de l'appareil pendant plus d'une seconde, l'appareil est mis à l'arrêt.

Le décompte de 3 à 1 apparaît sur l'écran d'affichage.




AVERTISSEMENT

Ne placez aucun objet sur le bandeau de commande pour éviter tout arrêt accidentel du congélateur.

Pour prolonger la durée de vie de votre appareil, évitez de mettre l'appareil en fonctionnement et à l'arrêt dans un délai de 10 minutes.

Réglage de la température

Votre appareil porte le sigle normalisé , ce qui signifie qu'il convient pour la congélation des denrées fraîches, pour la conservation des aliments surgelés et congelés et la fabrication de glaçons. Vous pouvez régler la température entre -15°C et -24°C . Effectuez un premier réglage sur une position moyenne (-18°C), ce qui garantit une congélation et une conservation adéquate des aliments congelés.

Pour régler la température, appuyez sur la touche de réglage de la température.

Lorsque vous appuyez sur la touche de régulation de la température, la température clignote sur l'écran d'affichage. Si vous appuyez de nouveau sur cette touche, vous pouvez modifier la température.

Appuyez sur la touche de confirmation pour confirmer votre réglage. L'écran d'affichage indique alors à nouveau la température réelle à l'intérieur du compartiment.

La nouvelle température sélectionnée sera atteinte au bout de 24 heures.

Une fluctuation de quelques degrés par rapport à la température réglée est normale et ne signifie pas que l'appareil ne fonctionne pas correctement.

Menu Fonctions

Pour activer le menu Fonctions, appuyez sur la touche Fonctions. Pour confirmer la fonction sélectionnée, appuyez sur la touche de confirmation. Si vous omettez de confirmer votre sélection, l'écran quitte le menu Fonctions au bout de quelques secondes et retourne au mode de fonctionnement normal. Les fonctions affichées sont les suivantes :



Alarme de température



Fonction Sécurité enfants



Fonction Mode Eco



Fonction Frostmatic




Fonction Refroidissement des boissons

Alarme de température

Une augmentation de la température dans un compartiment (par exemple, en raison d'une coupure de courant) est indiquée par :

- Clignotement des voyants d'alarme et de température et
- déclenchement d'une alarme sonore


Pour réinitialiser l'alarme :

1. Appuyez sur la touche de confirmation.
2. L'alarme s'éteint.
3. La température maximum régnant dans le compartiment apparaît sur l'afficheur  pendant quelques secondes. Puis il affiche à nouveau la température programmée.
4. Le voyant d'alarme continue à clignoter jusqu'à ce que les conditions normales soient restaurées.

Causes d'alarme potentielles :


- Une grande quantité de denrées fraîches a été rangée dans l'appareil.
- Le couvercle est resté ouvert pendant un long moment.
- Toute autre anomalie détectée. Reportez-vous au tableau, du paragraphe « En cas d'anomalie de fonctionnement ».

Fonction Sécurité enfants

Pour activer la fonction Sécurité enfants, appuyez sur la touche Fonctions (plusieurs fois, si nécessaire), jusqu'à ce que le symbole correspondant  apparaisse.

Vous devez valider votre sélection en appuyant sur la touche de confirmation dans les secondes qui suivent. Un signal sonore retentit et le symbole reste allumé. Dans ce cas, et tant que la fonction est activée, aucune modification n'est possible en appuyant sur une touche. Il est possible de désactiver la fonction à tout moment en appuyant sur la touche Fonctions jusqu'à ce que le symbole correspondant clignote, puis sur la touche de confirmation.

Fonction Mode Eco

Pour activer la fonction Mode Eco, appuyez sur la touche Fonctions (plusieurs fois, si nécessaire) jusqu'à ce que le symbole correspondant  apparaisse (ou en réglant la température sur -18°C).

Vous devez valider votre sélection en appuyant sur la touche de confirmation dans les secondes qui suivent. Un signal sonore retentit et le symbole reste allumé.


Dans ce cas, les températures sélectionnées sont automatiquement réglées (-18°C), assurant des conditions optimales de conservation.

Il est possible de désactiver la fonction à tout moment en modifiant la température sélectionnée à l'intérieur du compartiment.

Fonction Frostmatic

Le compartiment congélateur est idéal pour congeler des denrées fraîches et conserver des aliments surgelés ou congelés pendant une longue période.

La quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler par 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.

Pour congeler des aliments frais, vous devez activer la fonction Frostmatic. Appuyez sur la touche Fonctions (plusieurs fois, si nécessaire) jusqu'à ce que le symbole correspondant  apparaisse.

Vous devez valider votre sélection en appuyant sur la touche de confirmation dans les secondes qui suivent. Un signal sonore retentit et une animation sous forme de petits traits apparaît sur l'écran d'affichage.


Placez les aliments à congeler dans le congélateur dès que la période de pré-refroidissement de 24 heures est écoulée.

Le processus de congélation prend 24 heures : Vous ne devez ajouter aucune autre denrée à congeler au cours de cette période.

Cette fonction s'arrête automatiquement au bout de 54 heures.

Il est possible de désactiver la fonction à tout moment en appuyant sur la touche Fonctions jusqu'à ce que le symbole correspondant clignote, puis sur la touche de confirmation.





Fonction Refroidissement des boissons

Une alarme sonore retentit pour rappeler que des boissons ont été placées dans le compartiment congélateur. Pour activer la fonction Refroidissement des boissons, appuyez sur la touche Fonctions (plusieurs fois, si nécessaire), jusqu'à ce que le symbole correspondant  apparaisse.

Vous devez valider votre sélection en appuyant sur la touche de confirmation dans les secondes qui suivent. Un signal sonore retentit et le symbole reste allumé.

Dans ce cas, une minuterie est réglée par défaut sur 30 minutes. Il vous est possible de sélectionner une durée différente (de 1 à 90 minutes) en appuyant sur la touche de réglage de la température.

Dès que le temps réglé est écoulé, les indications suivantes s'affichent :

- sur l'afficheur de température  , le symbole  clignote
- le symbole **m** clignote
- le symbole  clignote
- un signal sonore retentit jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche de confirmation

À ce stade, n'oubliez pas de retirer les boissons qui sont à l'intérieur du compartiment congélateur.

Il est possible de désactiver la fonction à tout moment en appuyant sur la touche Fonctions jusqu'à ce que le symbole correspondant clignote, puis sur la touche de confirmation.

PREMIÈRE UTILISATION

Nettoyage intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires internes avec de l'eau tiède savonneuse pour supprimer l'odeur caractéristique du "neuf" puis séchez soigneusement.



N'utilisez pas de produits abrasifs, poudre à récurer, éponge métallique pour ne pas abîmer la finition.

UTILISATION QUOTIDIENNE

Congélation d'aliments frais

Le compartiment congélateur est idéal pour congeler des denrées fraîches et conserver à long terme des aliments surgelés ou congelés.

Activez la fonction FROSTMATIC 24 heures avant d'introduire les denrées fraîches à congeler dans le compartiment congélateur.

La quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler par 24 heures est indiquée sur la **plaque signalétique**.⁸⁾

Le processus de congélation prend 24 heures : vous ne devez ajouter aucune autre denrée à congeler au cours de cette période.

Conservation des aliments congelés

À la mise en service ou après un arrêt prolongé, placez le thermostat sur la position Max pendant 2 heures environ, avant d'introduire les produits dans le compartiment.



En cas de dégivrage accidentel, dû par exemple à une panne de courant, si la panne doit se prolonger plus longtemps qu'il n'est indiqué à la rubrique "temps d'augmentation" dans la section Caractéristiques techniques, consommez les aliments décongelés le plus rapidement possible ou recongelez-les après les avoir cuits (une fois refroidis).

Calendrier des aliments congelés



Les symboles indiquent différents types d'aliments congelés.

Les numéros indiquent les temps de conservation en mois correspondant aux différents types d'aliments congelés. La validité du temps de stockage maximum ou minimum indiqué dépend de la qualité des aliments et de leur traitement avant la congélation.

Ouverture et fermeture du couvercle

Le couvercle est équipé d'un joint d'étanchéité qui empêche l'humidité de pénétrer dans la cuve et de nuire à la production de froid. Le couvercle est alors difficile à ouvrir juste après que vous l'ayez refermé (création d'un vide d'air).

Attendez quelques minutes et le couvercle s'ouvrira sans difficulté. La valve d'évacuation d'air facilite l'ouverture du couvercle.



AVERTISSEMENT

Ne tirez jamais violemment sur la poignée.

Système Low Frost

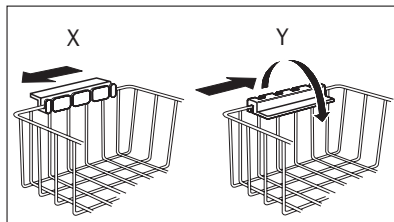
L'appareil est équipé du système Low Frost (une vanne est visible à l'intérieur du congélateur, à l'arrière) réduisant la formation de givre dans le congélateur coffre jusqu'à 80 pour cent. Ceci permet de réduire considérablement les fréquences de dégivrage.

8) Consultez le paragraphe "Caractéristiques techniques"

Paniers de rangement

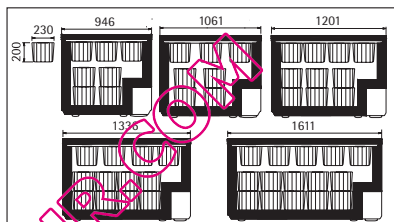
Accrochez les paniers en haut du congélateur (X) ou placez-les à l'intérieur (Y). Tournez et bloquez les poignées en fonction de ces deux positions, comme indiqué.

Les paniers s'emboîtent les uns dans les autres.



Les figures suivantes vous indiquent les différentes possibilités de chargement en fonction du type d'appareil.

Vous pouvez vous procurer des paniers supplémentaires en les commandant auprès de votre magasin vendeur.




Serrure

Le congélateur est équipé d'une serrure constituant une sécurité enfant. La serrure est conçue de manière à ce que vous puissiez tourner la clé et fermer le couvercle uniquement si vous avez préalablement inséré la clé dans la serrure.

Pour fermer le congélateur, procédez comme suit :

1. insérez délicatement la clé dans la serrure.
2. tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre vers le symbole .

Pour ouvrir le congélateur, procédez comme suit :

1. insérez délicatement la clé dans la serrure.
2. tournez la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre vers le symbole .



Des clés de rechange sont disponibles auprès du Service après-vente de votre magasin vendeur.



AVERTISSEMENT

Veillez à garder la clé hors de la portée des enfants.

Veillez à enlever la clé de la serrure lors de la mise au rebut de votre appareil.

Séparateur

Ce séparateur vous permet d'optimiser l'espace au-dessus du compresseur. L'espace ainsi créé vous permet de ranger vos aliments à votre convenance (dans de petits emballages, qui seront plus faciles à retrouver).



Ce système peut également servir de panier lors du dégivrage du congélateur.

CONSEILS UTILES

Conseils pour la congélation

Pour obtenir les meilleurs résultats, voici quelques conseils importants :

- la quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler par 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.
- le temps de congélation est de 24 heures. Aucune autre denrée à congeler ne doit être ajoutée pendant cette période.
- congelez seulement les denrées alimentaires fraîches, de qualité supérieure (une fois nettoyées).
- préparez la nourriture en petits paquets pour une congélation rapide et uniforme, adaptés à l'importance de la consommation.
- enveloppez les aliments dans des feuilles d'aluminium ou de polyéthylène et assurez-vous que les emballages sont étanches ;
- ne laissez pas des aliments frais, non congelés, toucher des aliments déjà congelés pour éviter une remontée en température de ces derniers.
- les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments.
- la température très basse à laquelle se trouvent les bâtonnets glacés, s'ils sont consommés dès leur sortie du compartiment congélateur, peut provoquer des brûlures.
- L'identification des emballages est importante : indiquez la date de congélation du produit, et respectez la durée de conservation indiquée par le fabricant.

Conseils pour la conservation des produits surgelés et congelés du commerce

Pour une bonne conservation des produits surgelés et congelés, vous devez :

- vous assurer qu'ils ont bien été conservés au magasin ;
- prévoir un temps réduit au minimum pour leur transport du magasin d'alimentation à votre domicile.
- éviter d'ouvrir trop souvent le couvercle du congélateur et ne le laisser ouvert que le temps nécessaire.
- une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être recongelés.
- respecter la durée de conservation indiquée par le fabricant.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE



ATTENTION

débrancher l'appareil avant toute opération d'entretien.



Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit réfrigérant : l'entretien et la recharge ne doivent donc être effectués que par du personnel autorisé.

Nettoyage périodique

1. Mettez l'appareil à l'arrêt.
2. Débranchez l'appareil.
3. Nettoyez régulièrement les parois de l'appareil et les accessoires avec de l'eau tiède et un détergent liquide inodore (produit utilisé pour la vaisselle par exemple). Lavez le joint du couvercle avec précaution sans omettre de nettoyer également sous le joint.
4. Rincez et séchez soigneusement les parois et les accessoires de l'appareil.
5. Branchez l'appareil.
6. Mettez l'appareil en marche.



ATTENTION

N'utilisez jamais de produits abrasifs ou caustiques, ni d'éponges avec grattoir ou d'objets métalliques pour procéder au nettoyage intérieur et extérieur de votre appareil. Vous risquez de l'endommager.

Attention à ne pas endommager le système de réfrigération.



Il n'est pas nécessaire de nettoyer la zone du compresseur.

De nombreux détergents pour la cuisine recommandés par les fabricants contiennent des produits chimiques qui peuvent attaquer/endommager les pièces en plastique utilisées dans cet appareil. Il est par conséquent recommandé d'utiliser seulement de l'eau chaude additionnée d'un peu de savon liquide pour nettoyer la carrosserie de l'appareil.

Dégivrage du congélateur

Dégivrez le congélateur lorsque l'épaisseur de la couche de givre est d'environ 10-15 mm. Nous vous conseillons de dégivrer le congélateur lorsque l'appareil est peu chargé (ou vide). Pour enlever le givre, suivez les instructions ci-dessous :

1. Mettez l'appareil à l'arrêt.
2. Sortez les denrées congelées, enveloppez celles-ci dans plusieurs feuilles de papier journal et conservez-les dans un endroit frais.
3. Maintenez le couvercle ouvert. Ôtez le bouchon de la gouttière d'évacuation de l'eau de dégivrage. Placez un récipient dessous pour récupérer l'eau de dégivrage. Vous pouvez accélérer le dégivrage en retirant la couche de glace avec précaution à l'aide d'une spatule en plastique prévue à cet effet.
4. Le dégivrage terminé, épongez et séchez bien l'intérieur, et remettez le bouchon.
5. Mettez l'appareil en marche.
6. Réglez le thermostat pour obtenir un réglage de froid maximum et faites fonctionner l'appareil pendant deux ou trois heures en utilisant ce réglage.
7. Replacez les produits surgelés ou congelés dans le compartiment.



N'utilisez en aucun cas de couteau ou tout autre objet tranchant, d'objet métallique pour gratter la couche de givre, vous risquez de détériorer irrémédiablement l'évaporateur. N'utilisez aucun autre dispositif mécanique ou moyen artificiel que ceux qui sont recommandés par le fabricant pour accélérer le dégivrage de votre appareil. Une élévation de la température des denrées congelées, pendant la décongélation, peut réduire leur durée de conservation.

En cas d'absence prolongée ou de non-utilisation

Prenez les précautions suivantes :

1. Mettez l'appareil à l'arrêt.
2. Débranchez l'appareil.
3. Retirez tous les aliments.
4. Dégivrez et nettoyez l'appareil et tous les accessoires.
5. Maintenez le couvercle ouvert pendant toute la durée de non-utilisation pour éviter la formation d'odeurs.



Si, toutefois, vous n'avez pas la possibilité de débrancher et vider l'appareil, faites vérifier régulièrement son bon fonctionnement pour éviter la détérioration des aliments en cas de panne de courant.

EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT



ATTENTION

Avant d'intervenir sur l'appareil, débranchez-le.

La résolution des problèmes, non mentionnés dans le présent manuel, doit être exclusivement confiée à un électricien qualifié ou une personne compétente.



Le fonctionnement de l'appareil produit certains bruits (compresseur et système réfrigérant).

Anomalie	Cause possible	Solution
L'appareil est bruyant.	L'appareil n'est pas correctement calé.	Vérifiez la stabilité de l'appareil (les quatre pieds doivent reposer sur le sol).
Le compresseur fonctionne en continu.	La température n'est pas bien réglée.	Choisissez une température plus élevée.
	Le couvercle a été ouvert trop longtemps	Ne laissez pas le couvercle ouvert plus longtemps que nécessaire.
	Le couvercle n'est pas correctement fermé.	Vérifiez que le couvercle ferme correctement et que le joint est en bon état et propre.
	Trop de produits frais ont été introduits dans l'appareil.	Attendez quelques heures et vérifiez de nouveau la température.

Anomalie	Cause possible	Solution
	Les aliments introduits dans l'appareil étaient trop chauds.	Laissez refroidir les aliments à température ambiante avant de les stocker.
	La température ambiante du local où est installé l'appareil est trop élevée pour permettre un fonctionnement optimal.	Veillez à respecter la température idéale (classe climatique) dans la pièce où est installé l'appareil.
Le voyant Alarme haute température est allumé.	La température à l'intérieur du congélateur est trop élevée.	Consultez le paragraphe "Alarme haute température".
	L'appareil a été mis en fonctionnement il y a peu de temps et la température est encore trop élevée.	Consultez le paragraphe "Alarme haute température".
Il y a trop de givre.	Les produits ne sont pas bien enveloppés.	Enveloppez correctement les aliments.
	Le couvercle n'est pas correctement fermé ou ne ferme pas de façon hermétique.	Vérifiez que le couvercle ferme correctement et que le joint est en bon état et propre.
	La température n'est pas bien réglée.	Choisissez une température plus élevée.
	Le bouchon de la gouttière d'évacuation de l'eau de dégivrage n'est pas bien placé.	Placez-le correctement.
Le couvercle ne ferme pas correctement.	Il y a trop de givre.	Procédez au dégivrage de l'appareil.
	Le joint du couvercle n'est pas propre.	Nettoyez le joint du couvercle.
	Des aliments bloquent la fermeture du couvercle.	Reportez-vous aux instructions qui figurent sur l'autocollant à l'intérieur de l'appareil pour le stockage des aliments dans l'appareil.
Le couvercle est difficile à ouvrir.	Le joint du couvercle n'est pas propre.	Nettoyez le joint du couvercle.
	La valve est bloquée.	Vérifiez la valve.
L'ampoule ne fonctionne pas.	L'ampoule est défectueuse.	Consultez le paragraphe "Remplacement de l'ampoule d'éclairage".
La température à l'intérieur du congélateur est trop élevée.	La température n'est pas bien réglée.	Choisissez une température plus basse.
	Le couvercle ne ferme pas hermétiquement ou n'est pas correctement fermé.	Vérifiez que le couvercle ferme correctement et que le joint est en bon état et propre.

Anomalie	Cause possible	Solution
	Avant la congélation, la température à l'intérieur de l'appareil n'était pas suffisamment froide.	Laissez refroidir l'appareil à vide pendant un temps suffisant.
	Trop de produits frais ont été introduits dans l'appareil.	Attendez quelques heures et vérifiez de nouveau la température. La prochaine fois, introduisez de plus petites quantités d'aliments à congeler en même temps.
	Les aliments introduits dans l'appareil étaient trop chauds.	Laissez refroidir les aliments à température ambiante avant de les stocker.
	Les produits à congeler sont placés trop près les uns des autres.	Placez les produits de façon à ce que l'air puisse circuler entre eux.
	Le couvercle a été ouvert trop souvent.	Évitez d'ouvrir trop souvent le couvercle.
	Le couvercle est resté ouvert pendant un long moment.	Ne laissez pas le couvercle ouvert plus longtemps que nécessaire.
La température à l'intérieur du congélateur est trop basse.	La température n'est pas bien réglée.	Choisissez une température plus élevée.
L'appareil ne fonctionne pas du tout. Ni la réfrigération ni l'éclairage ne fonctionnent.	L'appareil n'est pas correctement branché.	Branchez correctement l'appareil.
	L'appareil n'est pas alimenté électriquement.	Vérifiez l'alimentation électrique en branchant un autre appareil électrique sur la prise.
	Le dispositif de réglage de température n'est pas sur une position de fonctionnement.	Mettez l'appareil en marche.
	La prise n'est pas alimentée (essayez de brancher un autre appareil sur la prise).	Faites appel à un électricien qualifié.

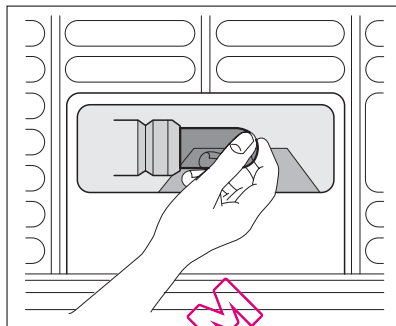
Service après-vente

En cas d'anomalie de fonctionnement et si malgré toutes les vérifications une intervention s'avère nécessaire, le service après-vente de votre magasin vendeur est le premier habilité à intervenir.

Pour obtenir un service rapide, il est essentiel qu'au moment où vous appelez le service après-vente vous communiquiez le modèle et le numéro de série de votre appareil. Ces numéros se trouvent sur la plaque signalétique, située sur le côté extérieur droit de l'appareil.

Remplacement de l'ampoule

1. Débranchez l'appareil du secteur.
2. Remplacez l'ampoule défectueuse par une ampoule neuve de puissance identique, spécifiquement conçue pour les appareils électroménagers (la puissance maximale est indiquée sur le diffuseur d'éclairage).
3. Branchez l'appareil sur le secteur.
4. Ouvrez la porte. Vérifiez que l'ampoule s'allume.



AVERTISSEMENT

N'enlevez pas le diffuseur au moment de changer l'ampoule.

N'utilisez pas le congélateur si le diffuseur n'est pas installé ou s'il est endommagé.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	Hauteur x Largeur x Profondeur (mm) :	Les caractéristiques techniques détaillées figurent sur la plaque signalétique située sur le côté droit à l'extérieur de l'appareil.
	876 x 1611 x 665	
Temps de montée en température	58 heures	

INSTALLATION

Emplacement



AVERTISSEMENT

Lors de la mise au rebut de votre appareil, veillez à détruire le système de verrouillage et fermeture ceci afin d'éviter aux enfants de s'enfermer dans le congélateur et de mettre ainsi leur vie en danger.



La prise de l'appareil doit être facilement accessible après son installation.

Cet appareil peut être installé dans un endroit sec et bien aéré (un garage ou une cave). Cependant, pour atteindre une performance optimale, installez l'appareil dans un endroit dont la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil :

Classe climatique	Température ambiante
SN	+ 10 °C à + 32 °C
N	+ 16 °C à + 32 °C
ST	+ 16 °C à + 38 °C

Classe climatique	Température ambiante
T	+ 16 °C à + 43 °C

Branchement électrique

Contrôlez, avant de brancher l'appareil, si la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre réseau.

L'appareil doit être relié à la terre. La fiche du câble d'alimentation comporte un logement pour mise à la terre. Si la prise de courant murale n'est pas mise à la terre, branchez l'appareil sur une prise de terre conformément aux normes en vigueur, en demandant conseil à un électricien qualifié.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'incident suite au non-respect des consignes de sécurité sus-mentionnées.

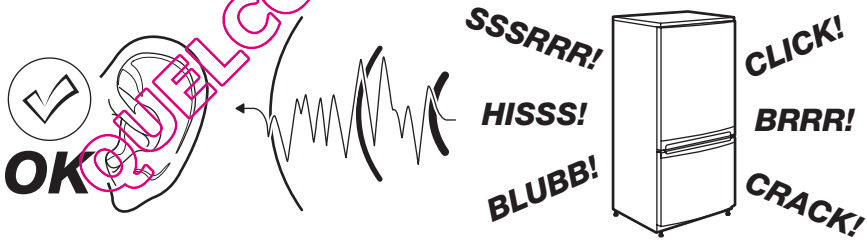
Cet appareil est conforme aux directives communautaires.

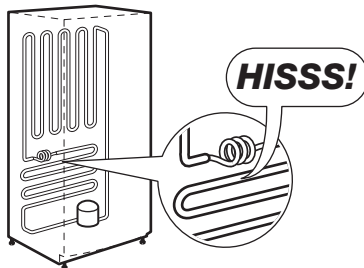
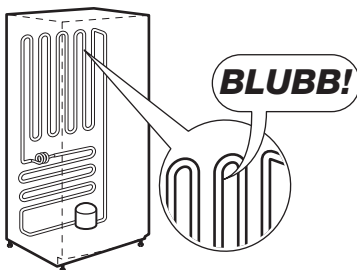
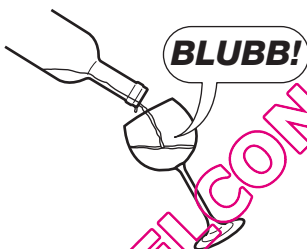
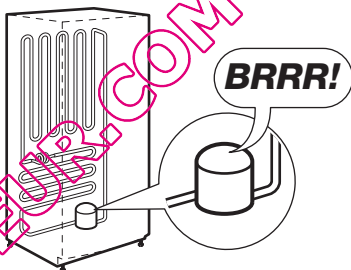
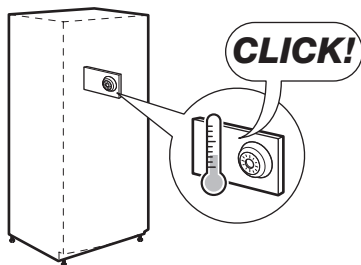
Conditions requises en matière de circulation d'air

1. Placez l'appareil parfaitement d'aplomb sur une surface plane et solide. L'appareil doit reposer sur ses quatre pieds.
 2. Laissez un espace de 5 cm entre l'appareil et le mur arrière.
 3. Laissez un espace de 5 cm entre l'appareil et les côtés.
- Veillez à garantir une circulation d'air suffisante à l'arrière de l'appareil.

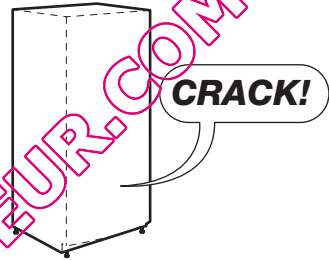
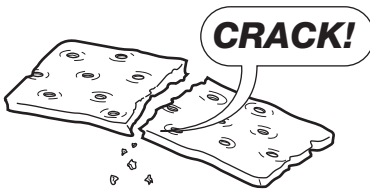
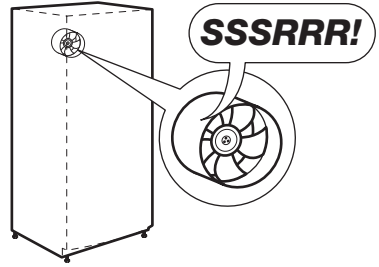
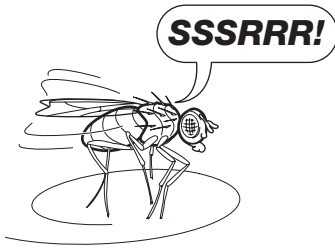
BRUITS

L'appareil émet certains bruits pendant son fonctionnement (compresseur, circuit de réfrigérant).






QUELCONGELATEUR.COM



EN MATIÈRE DE SAUVEGARDE DE L'ENVIRONNEMENT

Le symbole  sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte dédié à cet effet (collecte et recyclage du matériel électrique et électronique).

En procédant à la mise au rebut de l'appareil dans les règles de l'art, nous préservons l'environnement et notre sécurité, s'assurant ainsi que les déchets seront traités dans des conditions optimales.

Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

FÜR PERFEKTE ERGEBNISSE

Danke, dass Sie sich für dieses AEG Produkt entschieden haben. Wir haben es geschaffen, damit Sie viele Jahre von seiner ausgezeichneten Leistung und den innovativen Technologien, die Ihnen das Leben erleichtern, profitieren können. Es ist mit Funktionen ausgestattet, die in gewöhnlichen Geräten nicht vorhanden sind. Nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit zum Lesen, um seine Vorzüge kennen zu lernen.

ZUBEHÖR UND VERBRAUCHSMATERIALIEN

Im AEG Webshop finden Sie alles, was Sie für ein makelloses Aussehen und perfektes Funktionieren Ihrer AEG Geräte benötigen. Wir bieten auch ein umfangreiches Zubehörsortiment, das Ihre höchsten Qualitätsansprüche erfüllt, vom Profi-Kochgeschirr bis zu Besteckkörben, von Flaschenhaltern bis hin zu Wäschebeuteln für empfindliche Wäsche...



Besuchen Sie den Webshop unter
www.aeg.com/shop

INHALT

- 42 Sicherheitshinweise
- 45 Bedienfeld
- 48 Erste Inbetriebnahme
- 48 Täglicher Gebrauch
- 50 Praktische Tipps und Hinweise
- 51 Reinigung und Pflege
- 53 Was tun, wenn ...
- 56 Technische Daten
- 56 Montage
- 57 Geräusche
- 59 Hinweise zum Umweltschutz

QUELCONGELATEUR.COM

In dieser Benutzerinformation werden folgende Symbole verwendet:



Wichtige Hinweise zur Sicherheit von Personen und Informationen zur Vermeidung von Geräteschäden



Allgemeine Hinweise und Ratschläge



Hinweise zum Umweltschutz

Änderungen vorbehalten



SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie zu Ihrer Sicherheit und für die optimale Geräteanwendung vor der Installation und dem Gebrauch des Gerätes die vorliegende Benutzerinformation aufmerksam durch, einschließlich der Ratschläge und Warnungen. Es ist wichtig, dass zur Vermeidung von Fehlern und Unfällen alle Personen, die das Gerät benutzen, mit der Bedienung und den Sicherheitsvorschriften vertraut sind. Heben Sie die Benutzerinformation gut auf und übergeben Sie sie bei einem Weiterverkauf des Gerätes dem neuen Besitzer, so dass jeder während der gesamten Lebensdauer des Gerätes über Gebrauch und Sicherheit informiert ist. Halten Sie sich zu Ihrer Sicherheit und zum Schutz Ihres Eigentums strikt an die Vorsichtsmaßnahmen der vorliegenden Benutzerinformation, da der Hersteller bei Missachtung derselben von jeder Haftung freigestellt ist.

Sicherheit von Kindern und hilfsbedürftigen Personen

- Das Gerät darf von Personen (einschließlich Kindern), deren physische, sensorische Fähigkeiten und deren Mangel an Erfahrung und Kenntnissen einen sicheren Gebrauch des Gerätes ausschließen nur unter Aufsicht oder nach ausreichender Einweisung durch eine verantwortungsbewusste Person benutzt werden, die sicherstellt, dass sie sich der Gefahren des Gebrauchs bewusst sind.

Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht am Gerät herumspielen können.

- Halten Sie das Verpackungsmaterial unbedingt von Kindern fern. Erstickungsgefahr!
- Ziehen Sie vor der Entsorgung des Gerätes den Netzstecker, schneiden Sie das Netzkabel (so nah wie möglich am Gerät) ab und entfernen Sie die Tür, so dass spielende Kinder vor elektrischem Schlag geschützt sind und sich nicht in dem Gerät einschließen können.
- Wenn dieses Gerät mit magnetischer Türdichtung ein älteres Modell mit Schnappverschluss (Türflasche) an der Tür oder auf dem Deckel ersetzt, machen Sie den Schnappverschluss vor dem Entsorgen des Altgerätes unbrauchbar. So verhindern Sie, dass das Gerät nicht zu einer Todesfalle für Kinder wird.

Allgemeine Sicherheitshinweise



WARNING!

Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen im Gehäuse um das Gerät oder in der Einbaunische nicht blockiert sind.

- Das Gerät ist für die Aufbewahrung von Lebensmitteln und/oder Getränken in einem normalen Haushalt bestimmt, wie in der vorliegenden Gebrauchsanweisung beschrieben wird.
- Benutzen Sie keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen.
- Verwenden Sie keine anderen Elektrogeräte (wie Speiseeisbereiter) in Kühlgeräten, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
- Achten Sie darauf, den Kältekreislauf nicht zu beschädigen.
- Das Kältemittel Isobutan (R600a) im Kältekreislauf des Gerätes ist ein natürliches und sehr umweltfreundliches Gas, das jedoch leicht entflammbar ist.

Achten Sie beim Transport und bei der Aufstellung des Gerätes darauf, nicht die Komponenten des Kältekreislaufs zu beschädigen.

Bei einer eventuellen Beschädigung des Kältekreislaufs:

- Offene Flammen und Zündfunken vermeiden
- Den Raum, in dem das Gerät installiert ist, gut lüften
- Technische und anderweitige Änderungen am Gerät sind gefährlich. Ein defektes Netzkabel kann Kurzschlüsse und einen Brand verursachen und/oder zu Stromschlägen führen.



WARNUNG!

Elektrische Bauteile (Netzkabel, Stecker, Kompressor) dürfen zur Vermeidung von Gefahren nur vom Kundendienst oder einer Fachkraft ausgewechselt werden.

1. Das Netzkabel darf nicht verlängert werden.
 2. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker nicht von der Geräterückseite gequetscht oder beschädigt wird. Ein gequetschter oder beschädigter Netzstecker überhitzt und kann einen Brand verursachen.
 3. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker des Geräts frei zugänglich ist.
 4. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
 5. Stecken Sie den Netzstecker nie in eine lockere Steckdose. Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
 6. Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Lampenabdeckung⁹⁾ der Innenbeleuchtung.
- Dieses Gerät ist schwer. Vorsicht beim Transport.
 - Entnehmen oder berühren Sie nie mit nassen/feuchten Händen Tiefkühlgut, da dies zu Hautverletzungen oder Kälteverbrennungen führen kann.
 - Das Gerät nicht über eine längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.
 - Die Leuchtmittel¹⁰⁾ für dieses Gerät sind Speziallampen, die ausschließlich für Haushaltsgeräte geeignet sind. Sie eignen sich nicht zur Raumbeleuchtung.

Täglicher Gebrauch

- Stellen Sie keine heißen Töpfe auf die Kunststoffteile des Gerätes.
- Lagern Sie keine feuergefährlichen Gase oder Flüssigkeiten in dem Gerät. Explosionsgefahr.
- Legen Sie Lebensmittel nicht direkt vor den Luftauslass auf der Rückwand.¹¹⁾
- Ein aufgetautes Produkt darf nicht wieder eingefroren werden.
- Abgepackte Tiefkühlkost immer entsprechend den Herstellerangaben aufbewahren.
- Die Lagerempfehlungen des Geräteherstellers sollten strikt eingehalten werden. Halten Sie sich an die betreffenden Anweisungen.
- Keine kohlenensäurehaltigen Getränke oder Sprudel in den Tiefkühlschrank stellen, da der Druckanstieg in den Behältern zur Explosion führen und das Gerät beschädigen kann.
- Eis am Stiel kann Kälteverbrennungen verursachen, wenn es direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierschrank gegessen wird.

9) Falls Lampenabdeckung vorhanden.

10) Falls Lampe vorhanden.

11) Wenn das Gerät mit dem Frost-Free-System ausgestattet ist.

Reinigung und Pflege

- Schalten Sie vor Wartungsarbeiten immer das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Metallgegenständen.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zum Entfernen von Reif und Eis im Gerät. Benutzen Sie einen Kunststoffschaber.

Inbetriebnahme



Halten Sie sich für den elektrischen Anschluss bitte genau an die Anweisungen im betreffenden Abschnitt.

- Kontrollieren Sie nach dem Auspacken das Gerät auf eventuelle Beschädigungen. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist. Melden Sie die Schäden umgehend dem Händler, bei dem Sie es erworben haben. Bewahren Sie in diesem Fall die Verpackung auf.
- Lassen Sie das Gerät mindestens vier Stunden stehen, bevor Sie es elektrisch anschließen, damit das Öl in den Kompressor zurückfließen kann.
- Ausreichenden Freiraum zur Luftzirkulation um das Gerät lassen; anderenfalls besteht Überhitzungsgefahr. Halten Sie sich für die Belüftung an die Installationsanweisungen.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Kochern installiert werden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker des Gerätes nach der Installation frei zugänglich ist.

Kundendienst

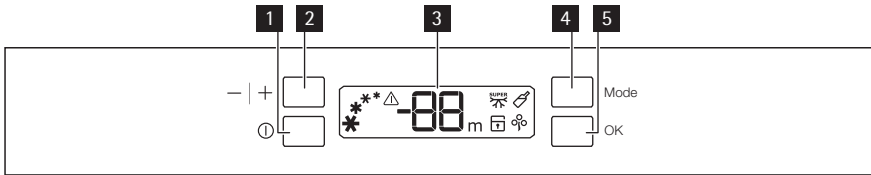
- Sollte die Wartung des Gerätes elektrische Arbeiten verlangen, so dürfen diese nur von einem qualifizierten Elektriker oder einem Elektro-Fachmann durchgeführt werden.
- Wenden Sie sich für Reparaturen und Wartung nur an Fachkräfte der autorisierten Kundendienststellen und verlangen Sie stets Original-Ersatzteile.

Umweltschutz



Das Gerät enthält im Kältekreis oder in dem Isoliermaterial keine ozonschädigenden Gase. Das Gerät darf nicht wie normaler Hausmüll entsorgt werden. Die Isolierung enthält entzündliche Gase: das Gerät muss gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden; sie erhalten diese bei Ihrer Gemeindeverwaltung. Nicht das Kälteaggregat beschädigen, insbesondere nicht in der Nähe des Wärmetauschers. Die Materialien, die bei der Herstellung dieses Geräts verwendet wurden und mit dem Symbol ♻️ markiert sind, können recycelt werden.

BEDIENFELD



- 1 Taste Gerät ON/OFF
- 2 Temperaturreglertaste
- 3 Temperatur- und Funktionsanzeige
- 4 Taste Modus (Funktion)
- 5 Bestätigungstaste

Display



- | | | | |
|--|---|--|---|
| | Temperaturwarnung (Temperatur zu hoch) | | Wenn dieses Symbol leuchtet, ist die Timer-Funktion aktiv |
| | Wenn dieses Symbol leuchtet, ist das Gerät eingeschaltet. Wenn das Symbol schnell blinkt, ist die Frostmatic-Funktion aktiv | | Wenn dieses Symbol leuchtet, ist die Kindersicherung aktiv |
| | Negative Temperaturanzeige | | Wenn dieses Symbol leuchtet, ist die Frostmatic-Funktion aktiv |
| | Temperaturanzeige | | Wenn dieses Symbol leuchtet, ist die Funktion Getränke kühlen aktiv |
| | | | Wenn dieses Symbol leuchtet, ist die Funktion Energiesparen aktiv |

Einschalten des Geräts

Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose. Falls das Display nicht leuchtet, drücken Sie die Taste Gerät ON/OFF.

Sobald das Gerät eingeschaltet ist, befindet es sich im Alarmzustand. Die Temperaturanzeige blinkt und ein Signalton ertönt.

Wenn Sie die Bestätigungstaste drücken, wird der Signalton abgeschaltet (siehe auch den Abschnitt "Temperaturwarnung"), das Symbol blinkt weiterhin und in der Anzeige wird die höchste Temperatur eingeblendet.

Für eine ordnungsgemäße Lagerung von Lebensmitteln sollten Sie die Funktion Energiesparmodus wählen, die folgende Temperatureinstellung garantiert:

-18 °C im Gefriergerät

- Warten Sie mit dem Einlegen von Lebensmitteln in den Gefrierraum, bis die Innentemperatur -18 °C erreicht hat.
- Näheres zur Wahl einer anderen Temperatur siehe "Temperaturregelung".

Ausschalten

Das Gerät wird ausgeschaltet, wenn Sie die Taste Gerät ON/OFF länger als 1 Sekunde lang drücken.

Dabei wird ein Temperatur-Countdown (-3 -2 -1) angezeigt.




WARNUNG!

Legen Sie keine Gegenstände auf dem Bedienfeld ab, da das Gefriergerät dadurch versehentlich abgeschaltet werden kann.

Die Lebensdauer des Geräts lässt sich verlängern, wenn Sie es nicht innerhalb von 10 Minuten ein- und ausschalten.

Temperaturregelung

Das Gefriergerät ist mit dem Symbol  gekennzeichnet. Dies bedeutet, dass es sich sowohl zum Einfrieren frischer Lebensmittel als auch zum Lagern gefrorener und tiefgefrorener Lebensmittel für einen längeren Zeitraum eignet. Die Temperatur kann zwischen -15 °C und -24 °C eingestellt werden. Es empfiehlt sich, die Innentemperatur auf ca. -18 °C einzustellen. Dies ist die geeignete Temperatur zum Einfrieren von Lebensmitteln und für die Lagerung der gefrorenen Lebensmittel.

Die Temperatur kann durch Drücken der Taste zur Temperaturregelung eingestellt werden. Wenn die Taste zur Temperaturregelung gedrückt wird, blinkt die aktuelle Temperatureinstellung in der Anzeige. Wird die Taste erneut gedrückt, kann die Temperatur geändert werden.






Sie bestätigen die ausgewählte Temperatur mit der Bestätigungstaste. Die Anzeige gibt dann wieder die Innenraumtemperatur an.

Die neu ausgewählte Temperatur muss innerhalb von 24 Stunden erreicht werden.

Schwankungen von einigen Graden um die eingestellte Temperatur sind normal und kein Gerätefehler.

Funktionsmenü

Durch Drücken der Funktionstaste gelangen Sie in das Menü Funktionen. Jede Funktion kann durch Drücken der Bestätigungstaste bestätigt werden. Wenn einige Sekunden lang keine Bestätigung erfolgt, erlischt die Anzeige im Display. Es werden folgende Funktionen angezeigt:


-  Temperaturwarnung (Temperatur zu hoch)
-  Funktion Kindersicherung
-  Funktion Energiesparen
-  Frostmatic-Funktion
-  Funktion Getränke kühlen

Temperaturwarnung (Temperatur zu hoch)

Ein Anstieg der Temperatur in einem Geräteteil (zum Beispiel aufgrund eines Stromausfalls) wird wie folgt angezeigt:

- Blinkende Alarm- und Temperaturanzeige des Gefriergeräts.
- Ein Alarmsignal ertönt.

Zurücksetzen des Alarms:

1. Bestätigungstaste drücken.
2. Der Summer wird abgeschaltet.
3. Die in dem Fach erreichte höchste Temperatur wird an der Anzeige  für einige Sekunden angezeigt. Danach zeigt sie wieder die eingestellte Temperatur an.
4. Die Alarmanzeige blinkt so lange, bis die normalen Bedingungen wieder hergestellt sind.

Mögliche Gründe für einen Alarm:


- Eine große Menge frischer Lebensmittel wurde eingelegt.
- Der Deckel blieb zu lange offen.
- Das System hat einen Defekt. Siehe Tabelle „Fehlersuche“.

Funktion Kindersicherung

Die Funktion Kindersicherung wird durch (eventuell mehrmaliges) Drücken der Funktionstaste eingeschaltet, bis das entsprechende Symbol  erscheint.

Bestätigen Sie diese Auswahl innerhalb weniger Sekunden mit der Bestätigungstaste. Der Summer ertönt und das Symbol leuchtet dauerhaft. Solange die Kindersicherung eingeschaltet ist, kann durch Drücken einer beliebigen Taste keinerlei Funktion ausgelöst werden. Diese Funktion kann jederzeit ausgeschaltet werden. Drücken Sie die Funktionstaste, bis das entsprechende Symbol blinkt, und drücken Sie dann die Bestätigungstaste.

Funktion Energiesparen

Die Funktion Energiesparen wird durch (eventuell mehrmaliges) Drücken der Funktionstaste eingeschaltet, bis das entsprechende Symbol  erscheint (oder durch Einstellen der Temperatur auf $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$).

Bestätigen Sie diese Auswahl innerhalb weniger Sekunden mit der Bestätigungstaste. Der Summer ertönt und das Symbol leuchtet dauerhaft.


In diesem Modus wird die Temperatur automatisch ($-18\text{ }^{\circ}\text{C}$) für die optimale Lagerung Ihrer Lebensmittel eingestellt.

Diese Funktion kann jederzeit durch Ändern der ausgewählten Temperatur im Kühlraum ausgeschaltet werden.

Frostmatic-Funktion

Der Gefrierraum eignet sich zum Lagern gefrorener und tiefgefrorener Lebensmittel für einen längeren Zeitraum sowie zum Einfrieren frischer Lebensmittel.

Die maximale Menge an Lebensmitteln, die in 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben.

Zum Einfrieren frischer Lebensmittel müssen Sie die Frostmatic-Funktion einschalten. Drücken Sie die Funktionstaste gegebenenfalls mehrmals, bis das gewünschte Symbol  erscheint.

Bestätigen Sie diese Auswahl innerhalb weniger Sekunden mit der Bestätigungstaste. Jetzt ertönt der Summer und auf dem Display erscheint eine Animation mit Linien.


Legen Sie die Lebensmittel nach einer Vorkühlphase von 24 Stunden in das Gefriergerät.

Der Gefriervorgang dauert 24 Stunden. Legen Sie während dieses Zeitraums keine weiteren Lebensmittel in das Gefriergerät.

Diese Funktion endet automatisch nach 54 Stunden.

Diese Funktion kann jederzeit ausgeschaltet werden. Drücken Sie die Funktionstaste, bis das entsprechende Symbol blinkt, und drücken Sie dann die Bestätigungstaste.

Funktion Getränke kühlen

Die Funktion Getränke kühlen dient als Sicherheitseinrichtung, wenn Flaschen in den Gefrierraum eingelegt werden. Sie wird aktiviert, indem Sie die Funktionstaste gegebenenfalls mehrmals drücken, bis das gewünschte Symbol  erscheint.

Bestätigen Sie diese Auswahl innerhalb weniger Sekunden mit der Bestätigungstaste. Der Summer ertönt und das Symbol leuchtet dauerhaft.

In diesem Modus arbeitet ein Timer mit einer Standardeinstellung von 30 Min. Diese Standardeinstellung kann durch Drücken der Taste zur Temperaturregelung geändert werden und Sie können die gewünschte Dauer zwischen 1 und 90 Minuten auswählen.

Am Ende der ausgewählten Zeit erscheinen folgende Anzeigen:

- In der Anzeige  blinkt das Symbol .
- Das Symbol  blinkt.
- Das Symbol  blinkt.
- Der akustische Alarm ertönt, bis die Bestätigungstaste gedrückt wird.

Bitte denken Sie daran, jetzt die Getränke aus dem Gefrierraum zu entnehmen.

Diese Funktion kann jederzeit ausgeschaltet werden. Drücken Sie die Funktionstaste, bis das entsprechende Symbol blinkt, und drücken Sie dann die Bestätigungstaste.

ERSTE INBETRIEBNAHME

Reinigung des Innenraums

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, beseitigen Sie den typischen "Neugeruch" am besten durch Auswaschen der Innenteile mit lauwarmem Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel. Sorgfältig nachtrocknen.



Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Scheuerpulver, da hierdurch die Oberfläche beschädigt wird.

TÄGLICHER GEBRAUCH

Einfrieren frischer Lebensmittel

Der Gefrierraum eignet sich zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln und zum Lagern von gefrorenen und tiefgefrorenen Lebensmitteln für einen längeren Zeitraum.

Um frische Lebensmittel einzufrieren, aktivieren Sie bitte die FROSTMATIC Funktion mindestens 24 Stunden, bevor Sie die Lebensmittel in das Gefrierfach legen.

Die maximale Menge an Lebensmitteln, die in 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typschild angegeben. ¹²⁾

12) Siehe hierzu "Technische Daten"

Der Gefriervorgang dauert 24 Stunden. Legen Sie während dieses Zeitraums keine weiteren einzufrierenden Lebensmittel in den Gefrierraum.

Lagerung gefrorener Produkte

Lassen Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme oder nach einer Zeit, in der das Gerät nicht benutzt wurde, mindestens zwei Stunden lang auf den höheren Einstellungen laufen, bevor Sie Lebensmittel in das Gefrierfach hinein legen.



Kam es zum Beispiel durch einen Stromausfall, der länger dauerte als der in der Tabelle mit den technischen Daten angegebene Wert (siehe "Ausfalldauer") zu einem ungewollten Abtauen, dann müssen die aufgetauten Lebensmittel sehr rasch verbraucht oder sofort gekocht und (nach dem Abkühlen) erneut eingefroren werden.

Gefrierkalender



Die Symbole zeigen verschiedene Arten gefrorener Lebensmittel.

Die Zahlen geben die Lagerdauer in Monaten für das Gefriergut an. Es hängt von der Qualität der Lebensmittel und ihrer Behandlung vor dem Einfrieren ab, ob der obere oder der untere Wert für die angezeigte Lagerzeit gilt.

Öffnen und Schließen des Deckels

Da der Deckel mit einer sehr gut schließenden Dichtung ausgestattet ist, kann das Gerät direkt nach dem Schließen nur sehr schwer geöffnet werden (da sich im Innern ein Vakuum bildet).

Bitte warten Sie in diesem Fall einige Minuten, bis Sie das Gerät wieder öffnen. Das Unterdruckventil hilft Ihnen, den Deckel zu öffnen.



WARNING!

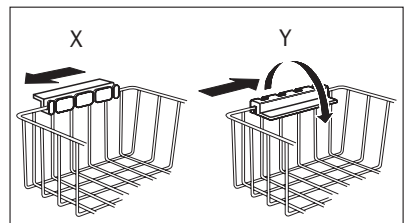
Ziehen Sie nie mit großer Kraft am Griff.

Low Frost System

Das Gerät ist mit der Low Frost System ausgerüstet (auf der Rückwand im Geräteinneren können Sie ein Ventil sehen), das die Eisbildung in der Gefriertruhe um 80 Prozent reduziert. Das bedeutet für Sie 5 Jahre Betrieb ohne Abtauen.

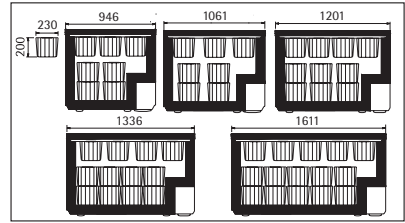
Einsatzkörbe

Hängen Sie die Körbe auf die Oberkante des Gefriergeräts (X) oder in das Innere des Geräts (Y). Drehen und fixieren Sie die Griffe in diesen beiden Positionen wie im Bild abgebildet. Die Körbe schieben sich dann ineinander.



Die folgenden Abbildungen zeigen, wie viele Körbe in die verschiedenen Gefrierschrankmodelle eingesetzt werden können.


Weiter Körbe können Sie bei Ihrem Fachhändler beziehen.




Sicherheits-Verriegelung

Die Gefriertruhe ist mit einer Spezialverriegelung ausgestattet, um eine versehentliche Verriegelung zu vermeiden. Die Verriegelung ist so beschaffen, dass Sie den Schlüssel umdrehen und den Deckel nur so schließen können, wenn Sie den Schlüssel in die Verriegelung stecken.

Zum Schließen der Gefriertruhe gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. schieben Sie den Schlüssel vorsichtig ins Schloss.
2. drehen Sie den Schlüssel im Uhrzeigersinn in Richtung auf das Symbol .

Zum Öffnen der Gefriertruhe gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. schieben Sie den Schlüssel vorsichtig ins Schloss.
2. drehen Sie den Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn in Richtung auf das Symbol .



Ersatzschlüssel sind bei Ihrem lokalen Kundendienst erhältlich.



WARNUNG!

Bewahren Sie die Schlüssel für Kinder unzugänglich auf.

Vergessen Sie nicht, den Schlüssel aus dem Schloss zu nehmen, wenn Sie das alte Gerät entsorgen.

Kunststoffdistanzstück

Mit dem Kunststoffdistanzstück können Sie den Platz über dem Kompressor besser nutzen. In dem dadurch entstehenden Raum können Sie kleinere Lebensmittelpackungen lagern, die sich so leichter finden lassen.



Das Distanzstück kann auch als Ablage verwendet werden, wenn die Gefriertruhe abgetaut wird.

PRAKTISCHE TIPPS UND HINWEISE

Hinweise zum Einfrieren

Im Folgenden finden Sie einige wertvolle Tipps für einen optimalen Gefriervorgang:

- die maximale Menge an Lebensmitteln, die innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typschild angegeben;
- der Gefriervorgang dauert 24 Stunden. Legen Sie während dieses Zeitraums keine weiteren einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach;

- frieren Sie ausschließlich frische und gründlich gewaschene Lebensmittel von sehr guter Qualität ein;
- teilen Sie die Lebensmittel in kleinere Portionen ein, damit diese schnell und vollständig gefrieren und Sie später nur die Menge auftauen müssen, die Sie gerade benötigen;
- die einzufrierenden Lebensmittelportionen sollten stets luftdicht in Aluminiumfolie oder in lebensmittelechte Gefrierbeutel verpackt werden, um so wenig Luft wie möglich in der Verpackung zu haben;
- achten Sie beim Hineinlegen von frischen, noch ungefrorenen Lebensmitteln darauf, dass diese keinen Kontakt mit Gefriergut bekommen, da dieses sonst antauen kann;
- weniger fetthaltige Lebensmittel lassen sich besser lagern als fetthaltigere; Salz verkürzt die Lagerzeit von Lebensmitteln im Gefrierfach;
- werden Gefrierwürfel direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierfach verwendet, können Sie zu Frostbrand auf der Haut führen;
- es empfiehlt sich, das Einfrierdatum auf jeder einzelnen Packung zu notieren, um einen genauen Überblick über die Lagerzeit zu haben.

Hinweise zur Lagerung gefrorener Produkte

So erzielen Sie die besten Ergebnisse mit Ihrem Gerät:

- prüfen Sie sorgfältig, dass die im Handel erworbenen gefrorenen Lebensmittel sachgerecht gelagert wurden;
- achten Sie unbedingt darauf, die eingekauften gefrorenen Lebensmittel in der kürzest möglichen Zeit in Ihren Gefriergerät zu bringen;
- öffnen Sie den Deckel nicht zu häufig, und lassen Sie ihn nicht länger offen als unbedingt notwendig.
- Abgetaute Lebensmittel verderben sehr schnell und eignen sich nicht für ein erneutes Einfrieren.
- Das Haltbarkeitsdatum auf der Tiefkühlkostverpackung sollte nicht überschritten werden.

REINIGUNG UND PFLEGE



VORSICHT!

Ziehen Sie bitte vor jeder Reinigungsarbeit immer den Netzstecker aus der Steckdose.



Der Kältekreis des Gerätes enthält Kohlenwasserstoffe; Wartungsarbeiten und Nachfüllen von Kältemittel dürfen daher nur durch vom Hersteller autorisiertes Fachpersonal ausgeführt werden.

Regelmäßige Reinigung

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Trennen Sie den Netzstecker von der Netzversorgung.
3. Reinigen Sie das Gerät und die Zubehörteile regelmäßig mit lauwarmem Wasser und Neutralseife. Reinigen Sie die Dichtung des Deckels vorsichtig.
4. Lassen Sie das Gerät völlig abtrocknen.
5. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

6. Schalten Sie das Gerät ein.



VORSICHT!

Benutzen Sie zur Reinigung des Innenraums keinesfalls Putzmittel, Scheuerpulver, stark parfümierte Reinigungsmittel oder Wachspolituren, da diese die Oberfläche des Innenraums beschädigen können.

Bitte achten Sie darauf, das Kühlsystem nicht zu beschädigen.



Der Kompressorbereich muss nicht gereinigt werden.

Viele Haushaltsreiniger für Küchen enthalten Chemikalien, die den im Gerät verwendeten Kunststoff angreifen können. Aus diesem Grund ist es empfehlenswert, das Gerät außen nur mit warmem Wasser und etwas flüssigem Tellerspülmittel zu reinigen.

Abtauen des Gefriergeräts

Tauen Sie des Gefriergerät ab, wenn die Reifschicht eine Stärke von etwa 10 bis 15 mm erreicht hat.

Die beste Zeit zum Abtauen für des Gefriergerät ist dann, wenn er nur wenig oder keine Lebensmittel enthält.

Entfernen Sie den Reif wie nachstehend erläutert:

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Nehmen Sie das gesamte Gefriergut heraus, verpacken Sie es in mehrere Schichten Zeitungspapier und lagern Sie es an einem kühlen Ort.
3. Lassen Sie den Deckel offen, ziehen Sie den Stopfen aus dem Tauwasserablauf und fangen Sie das Tauwasser in einer Schale auf. Entfernen Sie mit dem Kunststoffschaber schnell das Eis.
4. Ist das Geräteinnere vollständig abgetaut, trocken Sie die nassen Oberflächen gründlich ab und setzen Sie den Stopfen wieder ein.
5. Schalten Sie das Gerät ein.
6. Drehen Sie den Temperaturregler auf eine höhere Einstellung, um die maximal mögliche Kühlung zu erreichen, und lassen Sie das Gerät zwei bis drei Stunden mit dieser Einstellung laufen.
7. Legen Sie die ausgelagerten Lebensmittel wieder in das Fach hinein.



Verwenden Sie niemals scharfe Gegenstände zum Entfernen von Reif und Eis, da dies das Gerät beschädigen kann. Benutzen Sie keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen; halten Sie sich dazu ausschließlich an die Angaben des Geräteherstellers. Ein Temperaturanstieg des Gefrierguts während des Abtauens des Gerätes kann die Lagerzeit dieser Lebensmittel verkürzen.

Stillstandzeiten

Bei längerem Stillstand des Gerätes müssen Sie folgendermaßen vorgehen:

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Trennen Sie den Netzstecker von der Netzversorgung.
3. Entnehmen Sie alle Lebensmittel.
4. Tauen Sie das Gerät ab; reinigen Sie den Innenraum und das gesamte Zubehör.

5. Lassen Sie den Deckel offen, um das Entstehen unangenehmer Gerüche zu vermeiden.



Möchten Sie bei einer längeren Abwesenheit das Gerät weiterlaufen lassen, bitten Sie jemanden, gelegentlich die Temperatur zu prüfen, damit das Gefriergut bei einem möglichen Stromausfall nicht im Innern des Gerätes verdirbt.

WAS TUN, WENN ...



VORSICHT!

Ziehen Sie vor der Fehlersuche immer den Netzstecker aus der Steckdose.

Die Fehlersuche, die in der vorliegenden Gebrauchsanweisung nicht beschrieben ist, darf nur von einem qualifizierten Elektriker oder einer kompetenten Person durchgeführt werden.



Während das Gerät in Betrieb ist, entstehen bestimmte Geräusche (Kompressor und Kühlkreislauf).

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Das Gerät ist zu laut.	Unebenheiten im Boden wurden nicht ausgeglichen.	Kontrollieren Sie, ob eventuelle Unebenheiten der Standfläche korrekt ausgeglichen wurden, so dass alle vier Füße fest auf dem Boden stehen.
Der Kompressor arbeitet ständig.	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein.
	Der Deckel wurde zu häufig geöffnet.	Lassen Sie den Deckel nicht länger als unbedingt erforderlich offen.
	Der Deckel ist nicht richtig geschlossen.	Prüfen Sie, ob der Deckel gut schließt und die Dichtungen unbeschädigt und sauber sind.
	Es wurden zu große Mengen an Lebensmitteln gleichzeitig zum Einfrieren eingelegt.	Warten Sie einige Stunden und prüfen Sie dann die Temperatur erneut.
	In das Gerät eingelegte Lebensmittel waren noch zu warm.	Lassen Sie Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie diese einlagern.
	Die Temperatur in dem Raum, in dem sich das Gerät befindet, ist zu hoch für einen effizienten Betrieb.	Versuchen Sie, die Temperatur des Raums zu senken, in dem sich das Gerät befindet.
Die Temperaturwarnleuchte ist eingeschaltet.	Es ist zu warm im Gefrierschrank.	Siehe „Temperaturwarnung“.
	Die Gefriertruhe wurde erst kürzlich eingeschaltet, und die Temperatur ist noch zu hoch.	Siehe „Temperaturwarnung“.

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Zu starke Reif- und Eisbildung.	Das Gefriergut ist nicht korrekt verpackt.	Verpacken Sie die Lebensmittel besser.
	Der Deckel schließt nicht richtig oder ist nicht richtig geschlossen.	Prüfen Sie, ob der Deckel gut schließt und die Dichtungen unbeschädigt und sauber sind.
	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein.
	Der Stopfen des Tauwasserablaufs sitzt nicht richtig.	Stecken Sie den Stopfen des Tauwasserablaufs richtig ein.
Der Deckel schließt nicht richtig.	Zu starke Reif- und Eisbildung.	Entfernen Sie die Reifschicht.
	Die Dichtungen des Deckels sind schmutzig oder verklebt.	Reinigen Sie die Dichtungen des Deckels.
	Lebensmittelpackungen verhindern das Schließen des Deckels.	Sortieren Sie die Packungen in der richtigen Weise; siehe hierzu den Aufkleber im Gerät.
Der Deckel lässt sich nur schwer öffnen.	Die Dichtungen des Deckels sind schmutzig oder verklebt.	Reinigen Sie die Dichtungen des Deckels.
	Das Ventil ist blockiert.	Überprüfen Sie das Ventil.
Die Lampe funktioniert nicht.	Die Lampe ist defekt.	Siehe hierzu „Austauschen der Lampe“.
Es ist zu warm im Gefrierschrank.	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie eine niedrigere Temperatur ein.
	Der Deckel schließt nicht richtig oder ist nicht richtig geschlossen.	Prüfen Sie, ob der Deckel gut schließt und die Dichtung unbeschädigt und sauber ist.
	Das Gerät war vor dem Einfrieren nicht ausreichend vorgekühlt.	Lassen Sie das Gerät ausreichend vorkühlen.
	Es wurden zu große Mengen an Lebensmitteln gleichzeitig zum Einfrieren eingelegt.	Warten Sie einige Stunden und prüfen Sie dann die Temperatur erneut. Legen Sie das nächste Mal kleinere Mengen an Lebensmitteln in das Gefriergerät.
	In das Gerät eingelegte Lebensmittel waren noch zu warm.	Lassen Sie Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie diese einlagern.
	Die einzufrierenden Packungen liegen zu dicht aneinander.	Legen Sie die Lebensmittel so hinein, dass die Luft frei um sie zirkulieren kann.
	Der Deckel wurde häufig geöffnet.	Versuchen Sie, den Deckel nicht so häufig zu öffnen.

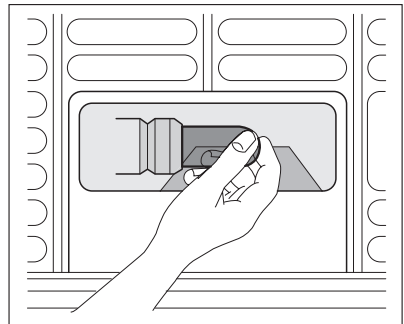
Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
	Der Deckel stand zu lange Zeit auf.	Lassen Sie den Deckel nicht länger als unbedingt erforderlich offen.
Es ist zu kalt im Gefrierschrank.	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein.
Das Gerät funktioniert überhaupt nicht. Weder die Kühlung noch die Beleuchtung funktionieren.	Der Stecker ist nicht richtig in die Steckdose gesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker korrekt in die Steckdose.
	Das Gerät bekommt keinen Strom.	Versuchen Sie, ein anderes elektrisches Gerät an die Steckdose anzuschließen.
	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Es liegt keine Spannung an der Netzsteckdose an (versuchen Sie bitte, ob ein anderes Gerät dort funktioniert).	Rufen Sie einen Elektriker.

Kundendienst

Wenn Ihr Gerät noch immer nicht korrekt arbeitet, nachdem Sie die oben genannten Prüfungen durchgeführt haben, kontaktieren Sie bitte den nächsten Kundendienst. Bitte geben Sie beim Kundendienst Modell und Seriennummer Ihres Gerätes an. Sie finden diese Daten entweder auf der Garantiekarte oder auf dem Typschild außen rechts am Gerät.

Austauschen der Lampe für die Innenbeleuchtung

1. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose.
2. Ersetzen Sie die defekte Lampe durch eine Lampe der gleichen Leistung, die speziell für Haushaltsgeräte vorgesehen ist (die maximal zulässige Leistung finden Sie auf der Lampenabdeckung).
3. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
4. Öffnen Sie den Deckel. Prüfen Sie, ob die Lampe brennt.



WARNING!

Nehmen Sie die Lampenabdeckung zur Zeit des Austauschs nicht ab. Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Lampenabdeckung bzw. nicht mit einer beschädigten Lampenabdeckung.

TECHNISCHE DATEN

Abmessungen	Höhe × Breite × Tiefe (mm):	Weitere technische Informationen befinden sich auf dem Typenschild auf der rechten Außenseite des Gerätes.
	876 × 1611 × 665	
Ausfalldauer	58 Stunden	

MONTAGE

Aufstellung



WARNUNG!

Wenn Sie ein altes Gerät entsorgen möchten, das ein Schloss oder einen Riegel an der Tür besitzt, müssen Sie das Schloss bzw. den Riegel zunächst unbrauchbar machen, um zu verhindern, dass sich Kinder darin einschließen können.



Die Steckdose für den Anschluss des Geräts muss nach der Installation zugänglich sein.

Dieses Gerät kann in einer trockenen, gut belüfteten Garage oder in einem Keller installiert werden, doch für eine optimale Leistung sollte dieses Gerät an einem Ort installiert werden, an dem die Umgebungstemperatur mit der Klimaklasse übereinstimmt, die auf dem Typenschild des Geräts angegeben ist:

Klimaklasse	Umgebungstemperatur
SN	+10 °C bis +32 °C
N	+16 °C bis +32 °C
ST	+16 °C bis +38 °C
T	+18 °C bis +43 °C

Elektrischer Anschluss

Kontrollieren Sie vor der ersten Benutzung des Gerätes, ob die Netzspannung und -frequenz Ihres Hausanschlusses mit den auf dem Typenschild angegebenen Anschlusswerten übereinstimmen.

Das Gerät muss geerdet sein. Zu diesem Zweck ist die Netzkabelsteckdose mit einem Schutzkontakt ausgestattet. Falls die Steckdose Ihres Hausanschlusses nicht geerdet sein sollte, lassen Sie das Gerät bitte gemäß den geltenden Vorschriften erden und fragen Sie dafür einen qualifizierten Elektriker.

Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch Missachtung der oben genannten Sicherheitshinweise entstehen.

Das Gerät entspricht den EU- Richtlinien.

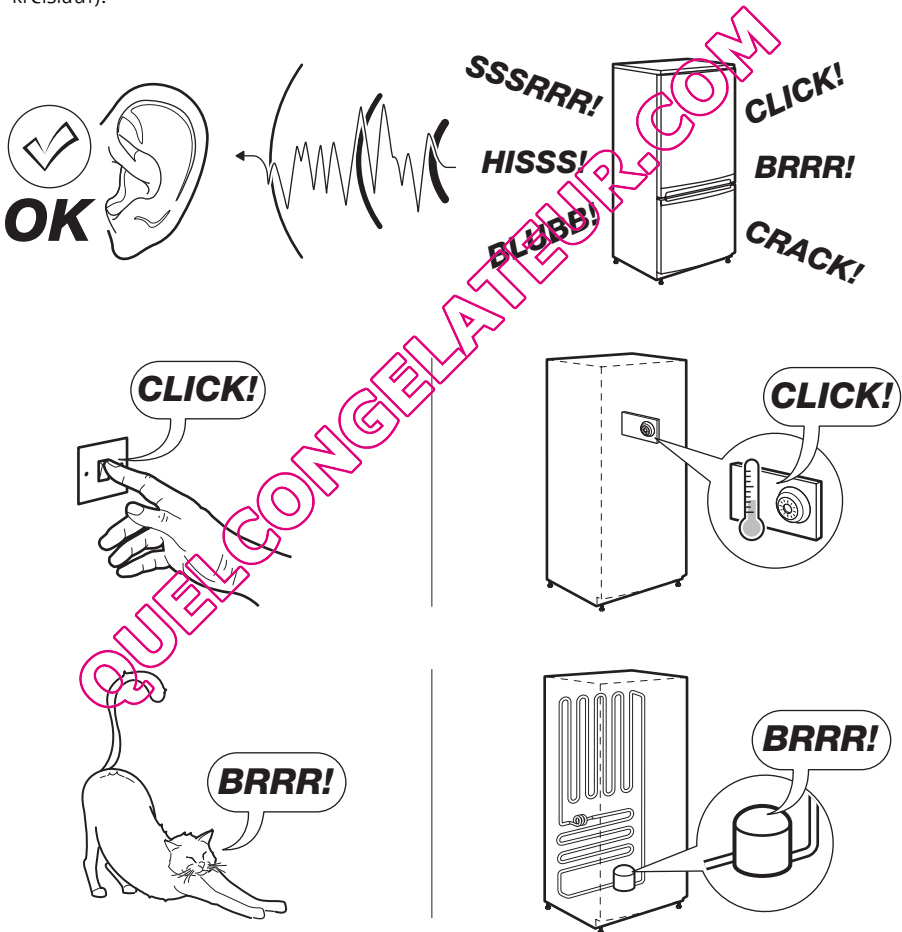
Anforderungen an die Belüftung

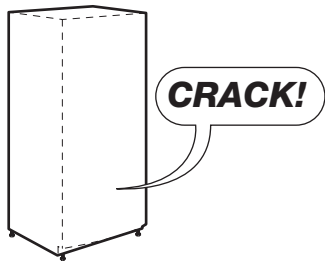
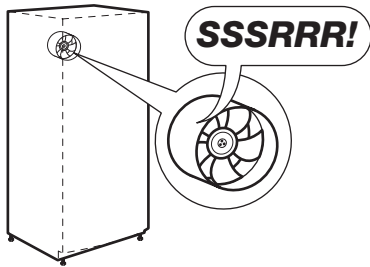
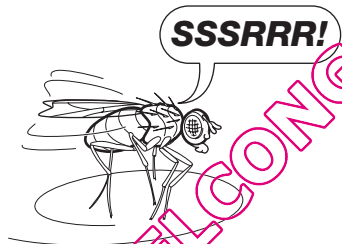
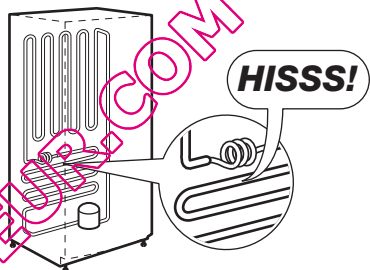
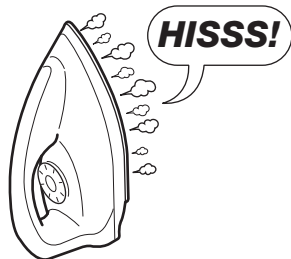
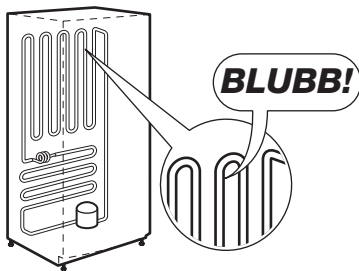
1. Stellen Sie das Gerät in horizontaler Position auf eine feste Fläche. Das Gerät muss mit allen vier Füßen fest auf dem Boden stehen.

2. Vergewissern Sie sich, dass der Abstand zwischen dem Gerät und dem Schrank 5 cm beträgt.
 3. Vergewissern Sie sich, dass der Abstand zwischen dem Gerät und den Seiten 5 cm beträgt.
- Die Luftzirkulation hinter dem Gerät muss ausreichend groß sein.

GERÄUSCHE


Während das Gerät in Betrieb ist, entstehen bestimmte Geräusche (Kompressor und Kühlkreislauf).





QUELCONGELATESUR.COM

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

QUELCONGELATEUR.COM



QUELCONGELATEUR.COM